

## Förord

På Riksarkivet i Vadstena bevaras arkivet för Göta kanalbolag med över 200 hyllmeter dokument samt ett stort antal handritade kartor och ritningar. Här kan man ta del av Baltzar von Platens brev och hans minnesanteckningar. Breven berättar om hans ihärdiga arbete med att dag för dag staka ut sträckan för kanalen, vilket han gjorde tillsammans med en av dåtidens främsta ingenjörer och kanalbyggare, skotten Thomas Telford. År 1810 påbörjades byggandet av Göta kanal och år 1832 stod den helt färdig. Redan år 1822 öppnades dock västgötalinjen för trafik, det vill säga förbindelsen mellan Vänern och Vättern. Detta 200-årsjubileum firades under hela 2022.

Originalen för dessa transkriberade brev bevaras i Vol.BI:1 "Brevjournaler (brevböcker)". Transkriberingen av breven har gjorts på ett bokstavstroget sätt, så nära originalet som möjligt. I vissa fall dock, speciellt bland de engelska breven har en mera modern stavning valts.

Tanken är att man ska kunna följa breven, sida för sida, rad för rad, såsom texten kommer i originalet. Undantag har emellertid gjorts för de brev där radantalet är för stort för att kunna få plats på en sida. Texten har då "dragits ihop" längst ner på sidan. Detta för att texten i ett brev ska kunna läsas på en sida.

Ord som är felskrivna eller överstrukna samt där osäkerhet kring tolkningen förekommit, har markerats med ett fråge tecken inom parentes.

Transkriberingsarbetet har som syfte att tillgängliggöra Baltzar von Platens brev för skolelever, studenter och forskare samt den intresserade allmänheten. Förhopningen är att breven härigenom blir mer tillgängliga, intressanta och användbara för skolarbeten, studentuppsatser samt både akademisk forskning och fritidsforskning.

Ett stort tack riktas till historikern Lars Strömbäck, vars avhandling har varit till stor nytta och glädje i detta arbete. Professor Reinhold Castensson tackas för goda synpunkter. Ett varmt tack riktas även till mina kollegor och vänner vid Riksarkivet i Vadstena, Stefan Ingesson, Göran Stenfelt och Claes Westling, samt min livskamrat Björn Segrell som bidragit med värdefulla tankar, idéer och tolkningar.

Tack riktas till Fjetterströms stiftelse vars finansiella stöd har möjliggjort detta arbete.

Vadstena den 6 juni 2023

Arkivarie Anneli Petersson, Riksarkivet i Vadstena

PLATENS BREVBOK FÖR ÅREN

1808 – 1809

Bref och Conceptor

För år 1808.-1809

Juli 19 reste til Sättra

21- - til Forsvik

Juli d:24 hemkom til frugården

27. reste til Gborg

August 3. Återkom från Gborg

Afskrift

Ordres

Då i stöd af Konungens allernådigste af den 8:de junii  
utfärdade bref, och tjenstgörande General Adjutanten skrifvelse  
till General en Chef för Westra armeén, igenom vederbö-  
rande Bataillons Chef ordres af den 27 junii blifvit med de  
under Ert befäl varande .29 Man af Kongl. Skaraborgs  
Regemente satte under mitt omedelbarliga befäl, så förfjuder  
eder härmedelst uttryckeligen och vid högsta ansvar att med  
de under edert befäl varande 29 Man efterkomma andra  
än ifrån mig utgående ordre antingen egenhändigt eller ut:  
färdade på befallning af Löjtnant C: G: Forsell.

Och skulle några ordres af hvad namn som hälst, un-  
der senare dato än ofvanföre anförde 27:de junii antingen vara  
ingångne eller häданefter ingå utom min vettskap och min  
åtgärd, så böra de till mig här på Sätra insändas; men  
för öfrigt som obehöriga lämnas utan efterföld intilldess  
det mig i Nåder anförtrodda befäl upphör: befallande jag  
eder härmed uttryckeligen att ingen af det under Edert befäl ståen-  
de Manskap under hvad förevändning som hälst aflägsnat  
sig öfver en half mil från sin rote; intilldess mina ordres  
annorledes stadgar. Dessa ordres manngranna meddelande  
till den under mitt befäl ställda arbetscommendering af Kongl.

Skaraborgs Regemente åligger er att skyndsammast och sist  
inom onsdags afton d: 10 augusti verkställa vid ansvar som  
Krigsarticlar påbjuda; och eder så fort sig göra låter till vi-  
dare ordres undstående här inställa

Sätra Bruk den 7 aug. 1808

B: v. Platen.

Likheten med originalet intygas af Jac. Forsell Till Corporal Greborg af Kongl. Skarab. Regem: rörande  
den under honom stående arbetscommendering.

den 5. Aug: afreste til Sättra

den 8 Augusti ankom Herr Telford til Sättra då  
belagenheten af Undens utlopp besågs samt  
chartor och planer genom. Sågos för at göra  
dis position af arbetet.

Den 9 de började undersökningen vid Tåtorp och  
Siön Wiken och ofversåg belagenheten första  
gången til Remmestorp där Vatten tildrag-  
tes

den 10 borjadäs afvagningarna från Vassbacken til  
Pafvelstorp vädret rägnigt  
den 11 fortsattes afvagningarna til Viken Telford lant (?)

Schultein och jag gjorde en resa längs Tida vägen til  
Mariestad och Hasselrör den 13 (13 är överstruket)

Den 12 fortsattes afvägrangarne til och resan gjordes  
Öfver Skötorp Lyrstad Fredsberg och Sötåsen åter til  
Remmestorp för at Ginerailt bese den nya vägen

Den 13. afsågdes och utstakades åt nya Canalen alt  
til Rotkilen

Den 14 Söndag Ritades och jag reste til Sätra samt  
Åter för diverse göromål

Embets memorial

Som Herr Telford hvilken på

Konungens allernådigs ta befall-

ning kommer at utstakas

den nya Canalen, i går ifrån

England anländt så får jag äran

Härmed avertera Välborne Herr

Landshöfdingens at förrättnin-

gen i dag tager sin början

och anhålla för at fria mig från

alt ansvar för uppehåll at där

från dehna dag den under mitt

befäl varande arbets styrka stundeli-

gen är nödvändig denna dehl af Ska-

raborgs regemente måtte från inställelse

vid mönstringen den 12. Frikallas om möjeligt är

men om detta sig ej göra låter hvarom

jag anhåller som befälhafvare bli aver-

terad får jag vidare hos Välborne Herr

Landshöfdingen och Mönsterherren

anhålla at som Konungen funnit

denna förrättnig så viktig at af dess

activa armee från gräntsen (överstruket ord) arbets

commendering blifvit hemsändt och

denna arbets Commendering är full god

til arbetets bestridande som ej tål at

afbrytas utan skada en enda dag, inga cassationer å denna Commendering

måtte åtminstone på detta året gå i värkställighet, emedan jag i annorhändelse är nödsakad afsäga mig alt ansvar Ytterligare får jag hos Wälborne

Presidenten Lagerheim

Sedan nu den efterlängtade Telford kom i går hit på  
stället äro vi i dag i full aktivitet och kommer nu  
arbetet att med all möjlig skyndsamhet fortsättas; det  
ännu för bittida att säga något om sjelfva saken men  
den ofantliga vattentilgången frapperar Telford;  
Då nu förrätningen i hela sin vidd kommer att  
förretagas innesluter jag här mitt memorial om  
2 000 RDB co som jag anhåller med gjörligaste första  
måttar till von Steyern på Starby försändas för  
att der afvagta min ankomst

etc etc

Sätra Bruk d 9 Augusti -      B: von Platen

1808

Stats Secreteraren    etc!. Rosenblad

Änteligen ankom. Telford i går från England öfver Götheborg  
och i dag äro vi i fullt arbete med Canalsstakningen. Denna  
lyckliga händelse som jag skyndar Communicera  
torde man helt och hållit hafva att tacka Amiral Lauma-  
rez för efter enligt en från Amiralitetet ankommen Ordre  
Telford i Leith blifvitt ombarquerad på et Engelskt Örlogs  
fartyg. Som ej en gång afvagtat Convoyen utan fört ho-  
non direct till Gotheborg. Telford har tvenne med-  
hjelpare med sig så att jag hoppas arbetet kan bestri-  
das om väderleken gynnar oaktad års tiden är långt  
framskriden

Som jag i flera dagar varit mycket sysselsatt med Cantslie Rådet Schultin hvilken lyckligen nu äfven  
här sammaslöt nu sin förrätning och jag nu ej vill försumma en timma att sätta Telford i gång så  
skulle kunna hända att min underdåriga rapport för förra månaden ej kommer med nästa Till  
Presidenten Bar: Lagerheim skrifver jag i dag om 2 000 RDB co Sedan nu arbetena lärer komma att  
forceras imedlertid skall af mig ingenting försummas efter förmåga etc etc

Sätra d 9 Augusti 1808      B von Platen

Herr Lands höfdingen begära at  
en kronobetient genast måtte blifva  
anbesatt at förrätningen biträda med  
quarterr gorande och det mera hvad til  
dess biträde kan äska.

Sidst torde Första Ingeniuren

Råberg anbefallas at sig skynd

Sammast hvid förrätningen

Inställa

Til Landshofdingen i Mariestad om handräk m m vid

Canal utstakningen

#### Underdåig Rapport af 5 Aug

Sedan min sidsta underdåiga Rapport af den 30 juni  
hafva undersökningarna å Wiken blifvit fullbordade  
och undersökningarna å Wettern så vida fortsatts at (är överstruket)  
som de få selfva Canal utlägningen behöfvas det  
öfriga af Wetterns undersökning kan antingen  
forsättas eller vid Herr Telfords ankomst afbrytas  
få at vid dess förrätning använda de vid under  
sökningen brukade personer och finne alltså inte  
hinder at vid Telfords ankomst genast företagas Ca-  
nal undersökningen och utstakning i under  
dålig efterlefnad af Ed K.: M allernådigaste befall  
ning Sättra bruk den 5. Aug: 1808.

Till fortsättande af den mig. Någigst anbefalta  
Canal undersökning och utstakning får jag ödmjuke  
ligen anhålla om ett förskott af Två Tusende Riksdaler  
Banco. Med fullkomlig högaktnings framhärdar jag  
Högvälborne Herr Presidensens Friherrens och Commen-  
deurens af Nordstjerne Order

så och

Wälborne Herrar Stats Commersariers och Riddares  
Sättra Bruk den Augs: 1808      ödmjuke tjenare

B:v Platen

Den 15. afvägdes och utstakades Canalen från

Rotkilen til nära Riseberg

Den 16 til Lyrestad

Den 17. Do til nära Siötorp förfalna

Qvarn

Den 18. Til Wennern och hamnen

med mera undersöktes; skilnaden af vatn

högderna mellan Wiken och Wennern

fants efter denna afvägning vara 162 fot 2 tum

Den 19. Aug: reste til Sättra

Den 20 Do\_ reste til Sannum Siövägen vidare til

Edet på spetsnäset som afvägdes och mättas sedan til

Bihlströmmen och Forsvik där afvägningar och

utstakningar gjordes sluteligen restes til Rösund

där belagenheten besågs med afvseende på hamn an-

lägning

Den 21. Söndag seglade öfver Wettern til Wadstena

och Motala

Den 22. Mätt och utstakat Canalen från Wättern

til Boren reste om aftonen til Husbyfiöl

Den 23. Mätt och utstakat från Boren til

I granskapet af Ruda

och utstakat

Den 24. Mätt från Ruda til Jacobslund

Den 25 Mätt och utstakat från Jacobslund

til Roxen här gjordes en betydlig afvikning från

Thunbergs linia åt Wreta Klosters sidan

Den 26 reste til Linköping där 2 000 Rco Banco

upburos och Stats Secreterarens bref af den 23 emottogs

Resan fortsattes til Norsholm och Westerby

Den 27. August Mätttes och utstakades från Norsholm

Til Asplången resan fortsattes til Norrbo hvarest

Början gjordes med mätning och utstakning

Den 28. Aug Söndag ritades och gjordes en recogno-  
scerings resa til Söderköping och åter

Den 26. Aug:

Bref til Stats Secreteraren Rosenblad om förrätt-  
ningens fortgång

Do til Major Nordwall om ankomsten til Telje

Do til Cammerer Sandberg förnyad begäran  
om fartygs ritningens öfversändande til Sättra

Undergång Rapport af d:31. Aug:

Sedan min sidsta underdånya Rapport af den (?) Aug: innevarande  
ankom Herr Telford den 8 de Aug: til Sättra bruk då sedan (sedan är överstruket)  
han för hvarjehanda hinder ej för kunnat komma från  
Scotland hvarifrån han sluteligen öfverfördes af en  
mindre Engelsk Örlogs fregatt förd af Capt: Young enligt sär-  
skilte ankomne Ordres. Den 9 de börjades  
genast med afvägningarna och utstakande af  
Canalens medellinia i Westergötland. Den  
ovanligt lyckliga naturs belägenhet som lifvat  
allas håg, Herr Telford outtrötiliga flit och grun-  
deliga kännedom av detta yrke, en ovanligt gyn-  
nande väderlek och sidst den hielp man haf-  
vit af framledne Överste Röök och ÖfverDi-  
rectueren Thunbergs förrättade undersökningar  
och uppgjorde planer, hvars noggranhet man  
med skäl bör beundra, har gjort det möje  
ligt at (at är överstruket), tvärt emot hvad man vid en så  
långt framskriden års tid kunde vänta, at Denna förrättning att från Wennern til Slätbaken vid  
Östersiön där (där är överstruket) i går blifvit  
fullbordad flere betydliga afvikningar från de förut uppgiorda planer alstrade af den stora ärfarenhet i  
Canal arbeten man i England äger hafva ägt rum

Den 29. Måndagen afvägdes och utstakades

Canalen til inemot Söderköping

Den 30. Tisdag slutades afvägning och utstakning vid Slättbaken

Den 31 Onsdag ritades och gordes färdigt

til resa

och är jag öfvertygad at därigenom i framtiden såväl  
ansenliga förbättringar som tid och kostnads bespar-  
ningars skola äga rum (äga rum, är överstruket) förordsakas  
Öfveralt räcker naturen på det lyckligaste handen  
så at ingenstädes något af de vid Canal arbeten  
ej sällsyntे svårare arbeten kommer at äga  
rum, äfven som ofantliga sträckor af den frugt-  
baraste jord synas uti nästan öfver alt på den  
väg där Canalen framstrycker, som endast vänta  
på en lifvad rörelse och sättad afsättning för  
at lämna de rikaste skördars Herr Telford  
som för öfrigt i sinom tid låfvat at lämna  
sitt ordentliga yttrande försäkrar högtideligen  
at aldrig hafva sedt någon Canal anläggning af  
betydlig större (som är överstruket) längd som (som är överstruket) där naturliga belägenheten  
är så lycklig; Och kan jag ej underlåta i un-  
derdåninghet yttra den innerliga glädje jag kän-  
ner at hafva yrkat et företag medelst kvikhet  
det endast beror på Eders Kongl.Majestets  
rådiga vilja at på en gång beredas sig odödligt namn och  
välsignelse hos af (af är överstruket) tilkommande slägter för alltid

Planers och förslagers upgiörende förretages nu  
äfven som jord grafningarné til grundens  
undersökning redan äro började och skall  
inte försummas at i möjligaste måtto  
begagna (draga nytta af är överstruket) den förtiente utlänningens  
kundskapen (begagnande är överstruket) som så beredvil-  
ligt lämnat sin åtgärd til detta stora  
företag.

Söderköping d:31. Aug 1808

Högvälborne Herr Stats Secreterare. ?.?

Jag får nu det näjet berätta att i går fullbordades afvägningen  
och utstakningen af Canalens medellinia alt till Östersjön, då jag  
så snart får den äran munteligen uppgå alla detallier uppskuter  
jag dem nu och får endast nämna att Telford funnit belägen-  
heten högst lycklig hela vägen igenom; också har han arbetat  
med en iver och en flit som endast gjort det möjligt att  
med tillhjelp af den mäst gynsamma väderlek fullborda detta  
göromål på 3 veckor.

Min underdåniga månads Rapport får jag härmed biläggja  
och hoppas efter en dag eller högst 2 sedan underhafvande  
äro satta i ordning med planers författande att vi anträda  
resan till S.Telje och Stockholm.

Med fullkomligaste högaktnings Högvälborne Herr Stats Secreterare

Söderköping d. 31 August

Ödmjuke Tjenare

1808.

B. B.v. Platen

September den 1 sta Torsdag afreste til Södertelje (Södertelje är överstruket)

Den 2 dra besåg Södertelje Slussvärk och kom

Til Stockholm

Den 5 te måndag afreste från Stockholm

Den 6 te Tluss värk

och reste til Kongsöhr

Den 7. Onsdag öfverreste och besåg hela

Arboga Sluss värk samt fortsatte resan til

Söderköping

Den 8 de Torsdag ankom til Söderköping

Till Stats Secreteraren Rosenblad den 12. Septembr.

Wi äro nu så långt på vår återresa att vi i morgen eller med  
första goda vind gå vi öfver Vettern åt Westergöthland; Wår  
tour åt Strömsholm och Arboga Sluss värk utföll till full  
Satisfaction, det senare befors helt med Båt, äfwensom en lång  
sträcka af Hjelmaren; Detta värk hade både för Telford  
och mig ett stort interesse för sin ålder och för mig ett aldeles  
obeskrifligt såsom Carl den XI. värk!! för öfrigt äro  
alla disputer om den nya theorien för Canal byggnader all-  
deles öfwerflödiga ty till ej ringa både min och Te

Ifords

förundran äga vi den på flere ställen vid bægge dessa  
värken använd, och med oryggeliga vittnesbörd bestyrkt, på  
senare stället för mer än ett Secelum, ehuru ej med  
alla de försiktighefts mått som senare tiders ärfarenhet lärt;  
man kan alltså här slippa med en blott hänvisning  
till stor lisa för lungorne som nog torde få öfning ändå.

För första gången talade jag igår med Länets Höfding  
och öfver där war första och enda ordet, ärsättning;  
vist blir ärsättning nödvändig för flera; men om just  
för de större possessionater först, är enligt med billig-  
het tviflar jag, en sådan vinner nog ändå; emellertid  
önskar jag på det skriket ej måtte bli för högt först  
att Kronan menagerar sig en säker tillgång till är-  
sättning som här i Östergötland ej är så lätt som  
på andra sidan, och sedan att alla påståenden på  
en gång komma under granskning och afgörande

Den 10 de Lördag afreste från Söderköping besåg Kimsta qvarnfall som afvägdes til 9. fot och for til Linköping där kammerer Hertzman åtog sig samlandet af kalk profver i länet

Den 11. Söndag reste til Kongsbro

Den 12 til Wadstena

Den 13. Tisdag til Omberg och där belägne kalkbruk

Den 14 Onsdagen seglade öfver Vettern

Den 15 Torsdag anlände til Sättra

Den 16 Ritades och Lieut Carlström fick vidare instruction

Do Ingenieur Mörk

Den 17. reste åt Kinnekulle och Melby

Den 18. Söndag anlände til Frugård

Den 24. Lördag bref från Stats Secreteraren  
af den 15

efter annars de minst förtjente till afseende torde  
komma främst hvilket efter min tanke de min-  
sta ägarne böra wara. Då Allmänningarnes i  
Östergötland wanligen äru af föga Odlingswärde  
torde man få lättast genom någon Kongsgård  
utväg till ärsättning om en sådan likt hwad på  
andra ställen skedt delas i lotter och några  
utbyten sedan göras, då de tillbyte lotterne  
utgöra dels sjelfwa Canalen dels vederlag; Skenäs  
Kongsgård bör härvid komma ifråga sedan  
arendatorn är banqueroute och fråga är om  
nytt arrende, och så har redan Gr. S. kastat ett  
nådigt öga på en dehl af den; Kongs Norby som  
såväl legat till hands är tyvärr för lång tid  
förlorad; man tröttar värfeligen när man ser  
på dråpeliga tillfällen förloras; och denna saken  
är värfeligen af stor vigt för de mindre ä-  
garne, jag har igår reisonerat något härom  
med Hertzman. Hadde man billighet att  
vänta borde väl ingen ägare till Exempel af 4000  
tunland neka att aflämna 40. för inte då de  
öfriga endast på transportens vägnar och af-  
sättning vinna minst 20. procent, däremot är  
en ägare af 20. Tun d hvar tillhörighet Canalen  
delar i twå delar med 3 á 4. (?) förlust vær-  
keligen värd ett stort afseende, och lyckligtvis  
äro dessa händelsen ej flera än man med någon  
tillgång lätt bör kunna afhjelpa dem.  
  
Som wi Nattetid passerade förbi Ekhols Sund kom ej  
inlagen att behöfwas utan får jag nu äran öfverlemna den.

26 Måndagen afreste från Frugården til Wer-  
nersborg Brinkebergskulle och Trollhätta

Konungens bref af d: 8 Sept: emottogs

27. Tisdag reste til Edet och (?) samt

Göteborg emot tog presidenten Lagerheims bref af  
den 19 sept

Octobre den 1sta afgick Telford til England med  
paqueten

Den andra Octobre Söndag emot tog Stats Secreterarens  
bref af d: 26. Sept

Den 3 die bref til Telford i stöd af under förra dats ingågna.

Till Presidenten Lagerheim den 13. Septembr.

Sedan jag nu är så vida på retouren och ser någorlunda  
arbetets fortgång framgång får jag den äran till tidens  
vinnande öfwersända min reqvition på RD r 2 500.

Banco hvarmed jag hoppas kunna liqvidera ut-  
länningsgarne och om väl går fullborda mitt åliggan-  
de – Jag sänder alltså min reqvition qvitterad  
och anhåller Ödmjukast att penningarne  
måtte under recommendation försändas till

Herr. Gustaf Ekman i Götheborg.

Jag gratulerar mig att vara så nära tourens  
slut med ännu vacker årstid. Sedan jag funnit  
Gästfrihet en så rar dygd, förtjena undan-  
tagen att nämñas, hälst detta är snart gjordt,  
mina särskilde wänner afdragne; Söderköpings  
Stad sant sig föränlåten defragera förrätt-  
ningen under sitt vistande där, som i sinom  
tid kommer af räkenskaperne att synas och  
jag kunde på inte annat sätt tacka än för-  
säkra om publicitet för ett så oväntat undantag.

Landshöfdingen råkade jag för 2. dagar sedan  
och som enda talämnet war ärsättningen och  
Östgötha Canalens onyttighet; men Konungen  
redan för detta deciderat detta så wore mina  
swar inte annat än kalla monotona hänvis-  
ningar; så länge emellertid Konungens första  
Embetsmän i provincen få tala och handla  
mot en af Konungen anbefald sak har man

ej mycke att wänta af öfriga allmoden! Gud  
ske lof jag är så nära föresatta målet och det  
skall jag väl tråka.

I går war jag hos Steijern och gladde mig  
Af hjertat öfwer samteligas välmåga; Han fick  
Räkenskapens hålla her för sina höfliga, patrio-  
tiska Landsmän och jag hade goda biträde  
af den som ej war Östgöte.

Till Magister A:D: Litzell d. 13 Sept.

Sedan jag nogare genomgått Sectionerne finner  
jag att Brunns gräfningen uti den sträckan  
Tit. Åtagit sig öfwer hufvudet ej behöfves djupare  
än 7. Fot det enda undantag som äger rum  
är frän ett torp Klämman kallat som  
ligger wester om Gafwerstad ifrån denna  
punct reser grunden sakta alt till Lands-  
vägen vid Asplången där grunden bör  
undersökas till 12 á 14 fot.

Ärfarenheten har visat att dessa brunnar  
på den öfriga linien gådt till nära 1. Rdsm  
jag kan altså ej sätta något pris utan får  
endast recommendera den sparsamhet som  
med skyndsamhet och årstid låter förena sig.

Detta med min förra Fullmagt torde göra  
tillfyllest för instruction denna gång.

## Stockholm 1808-09-17

Till Lands Cammerer Hortzman

förbenägna biträdet med vagnen får jag rätt mycke  
tacka; den kom på en rägnig dag ganska väl  
till pass, och hoppas jag han kommer till sin ägare  
Som jag genom misstag ej råkat Ingenieur Mörk  
i dag anhåller jag att Han måtte förständigas  
vid Sin genomresa att så snart Han slutat brunns  
grafningen eller till och med förr om Han tror  
sig kunna ärhålla privata arbetare, Han  
bör hemsända Arbets Commenderingen såsom  
nog kostbar uti sen och rägnig årstid, Äfven  
anhåller jag. Tit ville föranstalta att på Hans  
reqvition Landshöfd: Embetet ville fogा  
nödig anstalt till folkets hem skaffande  
med vanlig tågordning – Mörk är nu i  
granskapet af Jacobslund och fortsätter gräf-  
ningen ända till Asplången –  
War god avertera Mörken att sådan de nu före  
skrifne Brunnarne äro färdige må Han hälst  
på osäkra ställen grafva flera emellan de  
förra om tid och arbets folk tillåter.

Underdåning Rapport d: 3 die Octobre

Sedan mitt underdånya sidsta af den 31. Aug. företogs i  
sällskap med Herr Telford en resa St Tilje, Strömsholms  
och Arboga Canalen för at den erfarenhet dessa til en dehe  
uråldriga verk lämna måtte Herr Telford i  
stånd at rätt bedöma i synnerhet Climatets  
verkan samt svenska arbets methoder och materialer.

Undertiden voro öfrika förrättnings männen sysselsatta  
uti Söderköping (är överstruket) med ritningars fulbordande uti  
Söderköping hvar vi åter anlände den 8 de Sept.

Sedan anträddes resan tillbaka längs efter den utstaka-

de Canal linien där nu redan en stor dehl  
undersöknings brunnar voro upptagne som visa  
de bästa utsigter, ritningarne fortsättas vid lediga  
stunder och hafva först efter hitkomsten

hunnit bli fullbordade, så at de tillika med

Herr Telfords skrifteliga yttrande af 40 sidor som  
nu är under öfversättning komma at lämna fullständig

reda för dess tilgorande, återstår nu för honom  
då alla undersöknings brunnarne först äro färdiga som snart inträffar

ej annat än kostnads förslaget som dock af honom

som utlänning ej annorledes kan äskas än medelst

quantiternas bestämmande utan prisernas utsättande;

då emedlertid härtill dess personliga närvoro ej

vidare är nödvändig och årstiden började

blifva sen samt lägenhet nu var at tilgå få dess öfverförande; fant jag med nyttja för Ed Kongl: Majts:  
höga tienst då han försågs med nödiga copior kunna lämna mitt bifall til dess återresa til England  
hvar dess andra updrag fordras dess absoluts närvoro; hälst då här igenom dess bægge medhielpares  
aflöning besparas sedan de nu efter arbetets slut på fältet åro öfver flödige; Herr Telford har för  
öfright läfvat

at utan uppehåll insända de af honom äskade bevakningar och för har upfyllandet häraf är hans redeliga tänkesätt mig en säker borgen äfven som jag är viss at han vid alla tilfällen lämnar uplysnings och biträde med sina kundskaper, hafvandes han redan åtagit sig at insända nödiga modeller och ritningar.

Han och dess medhielpare blifvo vid afresan aflönte til och med d:30 sept enligt Eders kongl: majts nådiga bref af den 8de sept: med forbehåll af framdeles ärsättning för öfver skutande tid.

För at om möjligt i år fulborda hela förrätningen Och då den af Eders kongeliga Majestet anbef Nådigst anbefatta ägo uptagningen och graderingen i af Landtmätarne ännu är värkstäld af gå nu genast til denna aftagnings skyndsamma afgörande med Landtmätarnes tilhielp om årstiden möjligen det tillåter Liutnanterne C:G: och Ja: Forsell hvarefter jag om möjeligt ämnar följa för at öfvervara graderingen och så vidt giorlit få den efter lika grundsattser värkstäld.

Jag upfyller endast min pligt då jag nyttiar detta tilfället at inför Eders Kongl: Majts lämna ofvannämde bäge bröder Liut: Forsell det förtienta vitnesbörd, at deras ofortrutna flit och mer än vanliga skicklighet i ganska betydlig mohn bidragit til förrättingens fortgång, och vågar jag hoppas Ed: Kongl. Majts lämnar dem sin nådiga åtanke redan endast lydnad tystat deras böjelse at i likhet med sina Camerater synas på et mera lysande sätt; ehuru jag vågar tro dem för Ed: Kongl: Majts höga tienst ej mindre nyttigt använde

Ordres

Då Högvälborne Herr Stats Secreteraren Baron

Rosenblad genom bref af d: 26 Sept I underrättat

mig at förnyade befallningar i likhet med

Konungens äldre nådiga bref och instructioner

til Landshöfdingen i Östergötland afgådt

genom Embets bref om Landmätarnes (?) biträde

vid den mig nådigst updragne förrättning

så kommer Herr Lieut C:G: Forsell biträdd (är överstruket)

af d vid Fältmätnings Corpsen biträdd

af Lieut Jac: Forsell och lärlingen Otto

Linskog at genast afresa genom Rösund

vik Wadstena til Linköping för at med

där reqvirade Landtmätare biträde genast

uptaga och noga på Charta utläggga alla til

den redan uti Östergötland utstakade Canal linien stötande

ägor, och (är överstruket) rågångar, närbelägne hus, kyrkor,

med mera som kan tiena til en framtida

upskattning och skade arsättnings upgiörande;

graderingen af (?) jorden dock undantagen;

på dessa Chartor böra äfven utan undantag

såväl alla redan utsatta stationer som uptagna

undersöknings brunnar utsättas.

2 , Då det är af yttersta vigt at om möjligt

Denna förrättning före vintern fullbordas hvar-

til Ingenieur Mörk enligt honom förut

lämnade Ordres redan förmodeligen gjort

en betydande början, så komma förrättnings

männen at dela sig på sätt som bäst beforderar ändamålet dock får ingen aftagning ske utan någon af  
Ortens Landtmätare är närvarande och ansvarig för upgifterna

beroendes det för öfritt helt på Lieut: C:G: Forsells  
ansvar at förrätningen skyndesamlingen fulbordas  
så framt ej naturen lägger oöfvervinnerliga hin-  
der i vägen; hvarföre Herr Lieutenanten ä-  
ger at genom nödiga reqvistioner hos Lands  
hofding Embetet i tid inkomma då hand-  
räkning behöfves hvilket äfven äger rum  
i anseende til nödiga dagsvärken sedan  
nu en sen årstid giör den förmodeligen  
redan hemgångne arbets Commendering  
i alla fall mindre användbar;

3, Hvad såväl Ingenieur Mörk som Herr

Magister Litzell redan för förrätningen  
utfört sättas i sammanhang och bruk  
med den här anbefatta (?) aftagning

4, Rapporter aflämnas til mig antingen på  
Wadstena och Starby eller på Forsvik.

Stats Sec (?) : Rosenblad d. 4. Octob

Bagge graniusa brefven af d:15 d 26 har jag riqtigt hafvit  
äran emottaga äfven som konungens (?) skrifvelse af den 8de  
Det är vist både belöning och upmuntran för mig då jag  
röner det (?) välbehag som lämnas mina företag, men jag  
tilstår at min håg förbittras mig tämligen af andra menni-  
skors oförlåteliga förhållande. Sedan jag snart sagt använde  
hela sommarn til allmänna affärer utan at ens kunna  
vårda mina egna barn vid en härjande farsot så finner  
jag min gård vid min hemkomst öfvergifen och öde från  
alt det manbaraste af mig updragne folk, som antingen

orättvist af utskrifningen Huru förrätningen lider visar nerlagde underdåniga rapport; Telford som  
jag til sidsta stunden hafvit lika mycke skäl at vara nögd med embarkerade den 1sta men som jag  
straxt efter fick emottaga Herr Statssecreterares

bref af d 26. Så har jag fådt communicera honom innehållet  
såväl i anseende til Commissionen i Edenberg som rörande  
värktygen. Dess aflöning stiger högt och blir väl vida den  
drygaste post uti min räkning men jag inbillar mig dock  
at nyttan både för det nuvarande och tillkommande svarar  
mångdubbelt äremot, emedlertid torde väl en följd därav blifva  
at de redan uttagne 6000 (?). ej blifva tilrackelige sedan  
öfver hälften härtill åtgåadt. Mitt hufvud egna märke skall  
dock alltid vara at om möjligt få alting färdigt i år åtmin-  
stone så vidt jag kan bringa det; för at i tid må kunna  
tagas något beslut för framtiden. Graderingen af jorden  
som grundlägger ärsättningarne borde vist äfven i år vara  
afgiord; men huruvida den för mig blir möjlig at värkställa  
i anseende til min instälta belägenhet är jag ännu ej  
i stånd at säga, och lämnas den på egen hand tror  
jag väl den åtminstone ej blir för låg; i Westergötland  
tror jag väl at den under min närvaro skall blifva  
värkstäld och torde hända jag redan tar Råberg med  
mig åt ÖstG: för at där värkställa den med ortens Landt  
mätare. Jag önskar kunna göra detta snart äfven  
för den ordsaken at tilgangarne för ärsättning på sina  
ställen redan små, väl dageligen genom andra disposi-  
tioner torde förminskas, en sådan är Ombergs Krono-  
park uti Österg: som jag sedan mitt (?) lärt at  
känna och som säkert utan någons skada lämnar en förträffelig tilgång; jag får under forbehåll af tyst-  
het nämna detta för Herr Stats Secret: efter jag talar mer som Canal befordrare än som vän, sedan  
jag vet at von (?): (?): (?): M: önskar få en därtill hörande mäße hvilket jag dock tror äfven kunde låta  
sig göras endast det hela företogs på en gång och sedan man nogare hunnit jämföra tilgångar och  
behof; detta sednare kommer efter Telfords förslag at i Östg. Utgiöra circa 1200 tunl och bör vist i tid  
sökas tilgång för hvar lägenheterna äro så rara. I Västergotland blir väl den såkallade Ormeskogen  
hufvudsaken, och om kronan någonstädes har tilgång til mera blir et

af de lättaste sätt i händelse af värkets utförning at genom  
öfverlåtandet af et stycke kronans jord förmå sådane Engels  
män inflytta utom hvilka vi svårlijen torde kunna  
införa deras nya arbets methoder och hvilka på alla  
andra sätt torde bli nog kostbara; jag säger detta i följe  
af samtal med Telford i ämnet.

I följd af inträffad motvind torde Telford ännu vara qvar  
I Skärgården då jag väl innan aftonen träffar honom  
Imedlertid är detta inte forloradt för oss ty denna tiden an  
vändes på kostnads forslagens upgiörande. Envoyern Rök-  
man är på samma paquet

Under vår resa funno Telford och jag bland flera andra  
lägenheter af samma ämne et öfver all beskrifning väl  
belägit kalk bruk som han så vidt han utan nogare  
undersökning tiltrodde sig dömma ansåg för ganska god  
vatn kalk; stället tilhör egenteligen förut nämda  
Ombergs Kronopark men har i sednare tider med en be-  
tydelig jordsträcka under det modesta namn af beteshage

blifvit lämnat som påökning til et närbeläget  
Häradshöfdinge boställe; detta ställe bör i anseende til  
sin ovanliga både belägenhet och halt nødvändigt i hän-  
delse af arbete bli en Canalens tilhörighet; med fornuflig  
anläggning kunna de största fartyg för alltid gå in i  
sielfva grufvan och taga sin last utier sielfva brottet  
nu är belagenheten borttfuskad men kan lätt hielpas

at Telford gick på paqueten var ordsak at hvarken var nu något örlogs fartyg til hands eller någon

Ordres här. Jag har svårt svara Excellencen Uggles om Canalen vid Strömsholm som i Telfords ögon  
hade et gifvit fehl då den emot den allmänt antagna principen begagnar strömen så mycke äfven som  
Telford i allmänhet underkänner vår murnings methode dock hadde Canalen et stort interesse för oss  
efter han utom all fråga bevisar den nyare Canal theorien

---

Den 7. Octob: ingick underrättelse om det från

England forskrefne af vägnings instruments afsöndring

Do afreste från Gtorg

Den 9. Ankom til Frugård

sedan man vid Skantsen genom jordfyllning som står  
ganska bra högt vatn ytan omkring 15 fot ofver jordens  
naturliga yta. Exellencen får quitta med mig och sin  
sluss inspector som låfvade Telford och mig at sända  
et utdrag af rakenskaperne til nagon hielp i kost-  
nadernes bedemmande som aldrig inträffade  
Mina unga officerare får jag hos Herr Statssecre-  
teraren recommendera det kostar på för dem at se  
sig loignerade från hvad de tro ärans fält, den äldre  
Forsell har väl Tibell låfvat mig at ej glömma  
den yngre vid Ar : flot: torde väl Tit: vid tilfalle nam  
na för Am: Lagerbie: såsom den där ej förtinar  
at glömmas.

Jag bör nämna at sedanaste ärade brefvet var å  
couvertet så sönder skafvit at det inneliggande  
utan möda kunde uttagas och läsas, förmödeligen  
har detta skedt innan ankomsten har hvor jag emot-  
tog det

Presidenten Lagerheim d: 5 Octob:

Jag får den äran harmed öfversända qvitterade K Stats  
cont: (ev.om) ordning som nu ganska väl kom til pass då  
Telford skulle liqvideras för våra priser var han vist en  
dyr man, men jag tror at i anseende til foretaget voro  
det vist väl använda pengar att hvad som fordrade  
han närvaro är fullgiort och det öfriga har han lovat  
ofördsögeligen draga försorg om verktygen stå på hans

nota. Alt har gådt så i galopp at jag ej ännu hunnit gjora ordentliga sammandrager öfver utgifterne  
men jag frugtar väl at jag ännu en gång får falla Presidenten besvärlig med en reqvisition den \_\_\_\_\_  
dagpenningen var i början ej påräknad; mera bestämt skall jag ha äran uti mitt nästa namna härom.  
Vill jag emedlertid tänka på at få mitt åtagande til rigtighet måste jag väl för det som åligger  
Landtmästarne göra ännu en tourtil Orlg dit mina Offi redan

afgåadt (?) (?)

Den 10 de

Bref til Liut: Carlström m föreståendes at avertera

Tit: Råberg om förestående förrättning och at inställa  
sig här til veckans slut om möjeligt

Do til Carl R Schulteere

Om Charta öfver Slättbaken och Woltmans

Bohs öfversändande

d. 20. October Till Presidenten Friherre Lagerheim.

Sedan jag hunnit göra vederbörliga sammandrag  
öfver utgifterna dels gorda och dels som ännu  
återstår, så tror jag mig ha skäl at ännu en  
gång besvära herr Presidenten med inneliggande  
reqvition. Ehuru jag hade önskat åtgånger va-  
rit mindre, hoppas jag dock vid redogörelse visa  
af hushållning i agtagits där det stådt i min  
oförmåga, men de utlänska dagspenningarne  
taga et djupt hål utan at man kan säga  
annat än de äro väl använde, hälst detta  
var enda möjligheten få saken säkert grund-  
lagd; altid gratulerar jag saken och mig at  
ha råkat för en sådan man som Telford  
hvilken i sista stund var sig lik; och som tyck-  
tes vara så tilfredsställd at jag är öfvertygad  
vi kunna framdeles räkna på hans biträde  
då det ärfordras.

I morgen vill Gud res jag åter en tour utåt  
hela Canal linien och för denna gång för at  
vara uprigtig ej med mycken håg – årstiden  
är sen och obehagelig för at gradera, altså öfver-  
fara en sådan sträcka med skogar och kärr. Detta borde sluppits om Landshöfdingar och Landtmätare

lite mera gordt i sin del vid saken; men sen  
man har börjat får man väl hålla ut och Gud  
skje lof hälsan är god och var vid dylikt.

Skulle herr Presidenten villa skicka en assig-  
nation antingen på Mariestad eller Linkö-  
ping, kommer jag under resan till begge des-  
sa ställen.

Baggen som jag ännu alt jämt fiskar efter  
höres intet utaf.

Med fullkomligaste högaktning och tillgif-  
venhet framhärdar jag städse

En                    Ödmjuk tjenare.

Frugård 20. Oct. Till

---

Käraste Broder!

För någon tid sedan tillskref jag mon frere med  
et inneliggande bref till Bagge; men alt  
utan svar, orsaker såsom obekant vill jag  
ej fälla något omdöme om ehuru lätja på  
något ställe därtill måtte vara vållande.

Som emedlertid jag skäligen ser mig vara eller  
ork innan ganska kort tid blifva utrustad  
med alla tillbehör at i kammaren uppgöra  
et kostnads förslag och statssecreteraren af  
hvad orsak vet jag ej företagit sig at yrka  
detta kostnads förslag som jag utom Bagge  
ej tiltror mig at uppgöra; Så finner Bror  
huru gärna jag önskade se denna man, jag  
har ork anledning som Bror ser af inlagen

/hvilken väl rätteligen borde varit i mitt för-  
ra / at tro Bagge villa hem och nu är frå-  
gan då stillestånd / det Gud evigt förlänge /  
blifvit på östra gräntsen om det ej kunde  
ge anledning till någon mera fogelighet.

Alt detta borde jag ha sluppit at skrifva  
om fält Påst kontoret eller någon annan  
upfylt sin skyldighet. Är mitt bref till  
Bagge borta kan det ej ärsättas, ty hvar-  
ken mins jag mina eller Telfords concepter,  
nu tycker jag i detta ämnet vara nog.

Vi har alla hälsan och äro hemma ehuru  
jag i dessa dagar reser utaf för at gradera  
Canal jorden om det låter sig göra, vill emed-  
lertid Bror nu eller i vinter komma hit skall  
han åtminstone ej brista potäter som jag fådt  
260. Tunnor efter 9. på ej fult 4. tunneland.  
Annars är hösten vacker och tämmeligen våt  
som är ganska väl, men nog bli i alla fall  
ofantliga priser och svält för folk och fä.

Uti mitt sednaste var äfven frågan huru-  
vida jag skulle kunna få Löjtnant Vahrberg  
vid Nerke och Värmelands Regemente för at  
i vinter vara behjelpelig vid ritningen, detta  
voro äfven nyttigt at få besvarat.

Major von Steijern

I mielyckt sänder jag ett bref och memorial som jag  
helt lemnar till Din Disposition att i mögeligaste måt  
to ställa om utförningen; Du ser deraf när vi kun  
na råkas som jag längtar efter; men som jag den  
na gång res Landvägen till Motala om Askersund  
torde wi ej få råkas hemma hos dig ty jag har nu  
som alltid Helfwetis brottom: Gud låte Dig wara  
frisk så råkas vi wäl.

Konungens Befall Hafvande i Linköping

Embets Memorial

I Stöd af Konungens Nådiga bref och Instruction  
af den 12 februari innewarande år, har jag i anseen  
de till en sen årstids och andra oundvikeliga omstän  
digheter varit nødsakad att utsätta den nådigst an  
befalta gradering och uppskattning af till Canalen  
åtgående jord, att taga sin början onsdagen den  
2 dra Nov. vid Motala och sedan oafbrutit fortsätta  
Linien längs efter så fort med hinnas kan till  
hvilken ända jag får hos Högvälborne Herr  
Grefwen Landshöfdingen och Commondeurens af Swärds  
ordens Stora Kors, anhålla att genom någon Extra  
försorg, jordägarne som det rörer Måtte Så tidigt  
awerteras om för rättningen, att de wid Den sam  
ma kunna sig inställa; till hwilken ända jag äfwen  
fåå anhålla att Districtets Krono Länsman måtte  
beordras att wara förrättningen följagtig

Mariestad den 27. Oct 1808

Måndag den 24. Octobre afreste til Mariestad

Torsdagen den 27. til Slättevalla

Fredagen d: 28. Graderades jorden som til Canalen

åtgår och beräknades imellan Siöttorp och

Riseberg

Lördagen d: 29 do imellan Riseberg och

Jonsboda

Måndagen d: 31. imellan Tåtorp och Jonsboda

Tisdag d: 1 sta Nov: reste til Motala öfver

Askersund

Onsdagen den 2 dra Graderades jorden från

Wettern til Boren

Torsdagen den 3 die från Boren til Roxen

Fredagen d: 4 de reste til Linköping och

Afvagtade Söndagen för kund giörelserne

afreste Söndag d: 6 til Norsholm

Måndagen d: 7. Graderade och beräknade Canal

jorden från Roxen til Asplången och

från Asplången til Söderköping

Tisdag d: 8 De från Söderköping til hafvet

Onsdagen d: 9 de reste til Norrköping strax

til Cammerer Hertzman om en assignations

uttagande på tusende Riks d: Banco Do

om ärsättningar och förrätningen

Lieutenant C G Forsell

Mstad den 27 oct: 1808.

Jag är nu så långt kommen att om ej oförutsedda  
Händelser inträffar är jag Tisdags afton wid Motala för  
att börja Graderingen, Sedan jag, att Döma efter  
Karlströms arbete, kan tycka att Herrarne antingen  
redan slutat, eller och äro ganska nära slutet om  
väderleken och andra omständigheter warit gynnande  
I alla fall kommer jag på utsatt tid eller så nä  
ra Den som mögeligt, hwarföre ej endast forsell  
sjelf och ortens Landtmätare wid Motala bör wa  
ra mig till mötes utan ock inneliggande Memori  
al med Extra bud fram och åter på min kostnad  
befordras, Så tidigt att alla Jordägare kunna vara  
tillstädes wid uppskatningen af Sina ägor. Om  
någon Del af mätningen skulle återstå. Så för  
ändrar det ingenting uti ofwanstående, ty för  
rättningen börjas i alla fall wid Motala Ons  
dagen den 2dra November och går Sedan Linien  
oafbrutet uppföre till Söderköping: Återstår nå  
got af det arbete forsell har under händer kunna  
alla Dess underhafwande qvarstadna derwid, forsell  
och ofwannämde Landtmätare undantagen

Stats Secreter Rosenblad. d: 27. Octobre

Jag reser i Dag utaf för att börja med Råberg

uppskatningen af Canal Jorden och oafbrutet föra den till ända om ej oöfwerwinnerliga hinder möta  
Jag finner oundwikeligt för flere ordsaker att Taga honom Råberg med ända till Söderköping, som jag  
hoppas ej alla upptages:

Presidenten Lagerheim har jag bedt om ett ytter-  
ligare förkott som torde möta mig i Linköping

Där jag hoppas vara den 3 dje eller 5 te nov!

P:S:Jag förmodar hela denna förrättnings på marken

Wara slut om 14 Dagar och jag då åter här

Underdåning Rapport Den 5 Nov.

Sedan mitt underdåliga sidsta af den 3 die Octob:

hafva Lieut: CG: och Jac: Forsell uti Öster-  
götland biträde af vederbörande Landmätare  
samt för detta Lieut Carlström i Wester-  
götland oafbrutit fortsatt den förut i under-  
dånhet omnämnda ägo aftagningen och  
har jag genom de gemensamma bemödande  
de använt varit i stånd satt at d:28 Octo:  
(överstruket ord) gemensamt med första Landmätaren  
och Ridd af Eders Kong: Majestets Wasa  
Orden Råberg företaga äga uppskattningen på marken,  
hvarå den af Eders Kong: Majts Nådigst av  
befatta beräkning af den Jord Canalen med  
tager kommer at grunda sig denna under-  
sökning är värkstäld från Wenner , alt  
til Roxen och återstår endast sträckan  
från Roxen til Öster siön som jag oaktat  
den sena årstiden hoppas värkställa inom  
några dagar. De nu på hela Linien  
fullbordade undersöknings brunnarne hafva  
vid Jordens rätta värde bestämmande varit  
af mycken nytta äfven som de bevisa at  
på hela Canal linien alt från Wettern  
om något berg finnes

til Östersön måste det vara högst obetydligt  
efter dit på Canal diqet ej råkats uti en enda  
brunn; några kalk berg, som vid arbetet torde  
blifva ganska nyttiga, undantagne. (Överstruket  
ord) imellan Wettern och Wennern  
har på några men ganska få ställen berg  
funnits (överstruket ord) dock långt ifrån af den bety-  
denhet som man skäligen kunde vänta  
och förtiena de ej ens namn af hinder  
för öfrigt äro nu Chartor planer och pro-  
filer så med henne på marken äfven som  
öfriga arbeten at alt hvad som återstår  
för at upfylla Eders Majts Nådiga vilja  
enligt den mig gifna Nådiga instruction  
den åfannämde Graderingen undantagen  
kan under hvad årstid som hälst värkstäl-  
las inom hus.

Stats Secreteraren Rosenblad den 5 te Nov:

Här med får jag ähren öfwersända min Underdåniga Ra  
port, för förleden månad; och får endast nämna att efter  
bästa öfwertygelse hafwa wid uppskattningarna, de  
grunder som Enskiftes förordningen utstakar blifvit följde  
hwarom alla Lantdmätare och jag warit Ense; Jordägarne  
hafwa alltid warit awerterade och merendels tillstädes (överstruket ord)  
Samt hörda, och om i framtiden ej alltid vår tanka skulle  
med Deras instämma, Så kan dock Högwälborne friherren  
och Stats Secreteraren vara med mycken trygghet

försäkrad att det ej finnes en fläck af den nu utstakade  
Linien som icke wi gått öfwer och besedt.  
Om det Hela får jag annars i framtiden då mera tid  
blir nogare underätta, och dock får jag i for (?)  
att ett och annat utbyte af hemman hälst Boställen skulle  
mycket lätta Operationen, till Exempel då Bostället lig  
ger i bylag tycks det aldra lättaste wara att det flyttas  
på någon närbelägen kronopark eller annan lägen  
het, då det finge anwändas till Ersättning i den by  
det warit. Denna belägenhet inträffar ofta i Skara  
bergs Län såsom i Rogstorp slätte walla, Nygård, Rid  
dare Hagen med flere andra; men i synnerhet lärer  
man få anta fordna Gevaldiger bostället i Skaraborgs  
Län lefsäng som passande; wäl är det kjöpt till  
Skatte , men kontracktet lärer berättiga kronan till  
åter lösen i wilken händelse wäl någon widare försälg  
ning borde inhiberas: Uti Öster Giötland torde från  
Wettern till Boren att kunna med Baron fleet  
wood uppgöras, hwar om jag redan förut haft ähran  
nämna; från boren till Roxen åter torde det  
trorligen på annat sätt kunna werkställas än  
genom något utbyte af Kungs Norrby och under  
liggande hemman som då kunde få sitt igen  
på en i Häradet warande betydelig allmänning  
Härmed woro snart sagt alla mindre ägare, på den  
na linien liqviderade åt minstone återstå ganska  
få: Kungs norrby sjelf bör wäl kunna liqvideras  
med, äfwen så Kungsbro Profoss boställe och  
kanske ett (?) nära Roxen gjorde slut på all  
ting på denna linie undantagande Hans Exelenc Riksmarchalken som tillsläpper jord ungefärl

på en mils Distance men då det återstående är  
en så ofantlig Possision som nödwändigt genom  
inrättningen skall ansenligt höjas i wärde torde  
Exelencen lätt kunna tillfredsställas hälst som  
åtgången blir så betydelig att om den Pröfwas till  
fullo böra ärsättas kan den nästan tagas war som  
hälst efter den utgiör Ensam en liten Egendom.

Återstår altså endast Sista biten från Roxen  
till Östersön som dock ej lärer bli den lättmär  
taste, hwar före jag och stannat här till allas möge  
ligaste formalitetens i agtagande; Ägarne äro  
Grefwinnan Sprengport, Gref Klingsporre, Gref  
Strömfelt som dock tyckes något bewekt, Baron  
Funck, Gref Sehverin, Baron Zalta m:m:  
ännu är denna sträcka i detta hänseende mig  
obekant men i förhand ber jag att den nu ty-  
ligen wacante Skenäs Kungsgård ej måtte  
Disponeras efter den torde med sina tilhörig  
heter lemla utöver till ett Tacknämligt  
skuld offer. Hwad Riksmarchalken angår  
så är han den på hela Linien som tillsläp  
per wida det mästa, Jag wäntar altså Högwäl(?)  
Herr Stats Secreterarens tanka, huru wida der  
Woro passande, att jag wände mig Directe till  
honom med en karta och beskrifning  
öfwer hans ägor i förnyat skick nog skulle  
jag söka ställa brefven så det skulle giöra  
någon wärkan, med fulkomligaste Hög  
agtning ??

P:S: af Presidenten Lagerheim har jag inte bref

här så framt det ej kommer i morgen, jag res efter  
höstens (ett överstruket ord) ankomst och kommer ej sedan mera  
hit.

Högädle Herr Lands Kammererare! Hertzman  
För hafvit beswär med öfwersände Riksdaler Ett Tusende  
Banco som jag i går inhändigade får aflägga skylldig  
tacksägelse.  
Hvad ärsättningen angår skall jag så fort som mö-  
jeligen ske kan insända sammandragen öfwer den  
jord Canalen medtager och sedan tror jag ändå man  
giorde bäst företaga liqvidationen och ärsättningen ju  
förr dess häldre med förbehåll af möjelige förändringar  
under arbetet; mina skäl äro at liqviden på detta  
sätt, i alla fall måste uppgöras så snart arbetet börjas;  
efter ifrån den stunden jordägarne mista sin jord och  
dock äro de ej säkra för ändringar för än grafningarna  
sluta, en ändring som dock sällan bör kunna falla  
till skilnad af ägare eller blifwa betydlig och nästan  
altid bör den bli minus af den nu gjorda upgiften  
som äfwen därfore är tillräckeligt tilltagen; Dessutom  
är det nyttigt kanskje i alla hänseenden at smida  
medan järnet är varmt dels hinna kanskie ej alla jord-  
ägare så öfverdrifva sina pretentioner som om tillräckelig  
tid lämnas och dels är ovist vederbörande äro för värket al-  
tid lika gynsamma kanske och tillgångarna ej alltid at  
få; Jag får dock här berätta at redan 1772 då Ständer-  
ne hos Konungen anhöllo om Canalen den 8 Augusti  
autoriserades Konungen at af Kronans medel ärsätta åtgående jord då nu altså Konungen gifvit sin  
sanction är detta en rikslag så godh som trots någon; afskrift

af Ständernes memorial har jag, torde hända det  
är kändt af Tit: förut.

Jag har glömt nämna at Baronen Funk v Zalza  
fundera på at få sin ärsättning i Gref Schwerins äng  
som de tro ej böra höra till. Wegby detta torde dock  
ej gå så lätt.

Uti Linköpings Biblioteques handlingars andra dehl  
står sidan 267 nämt et bref dat: 27 Nov: 1585 som lä-  
rer finnas in extense bland Collectanea Historica som  
utgöra XVII:de Tomen af Lindh? biblio? Handskrifter; detta  
bref skedde mig en värtelig tjenst om jag kunde få i  
afskrift det anger gräfningen emellan Roxen och  
Söderköping

Med (?) : (?) (?) Frugården den 16 Nov: 1808

S: T: Capt Kuylenstjerna

Enligt löfte får jag öfwersända inneliggande afskrift den visar mycken försigtighet och angår endast Westerby ; den då projecterade Canalen gick ej öfver Skrumlösä ägor, af gamla handlingar ser jag at Salig Öfwerste Kuylenstjerna var 1769 updraget att pliglia och aftaga Glan får jag fråga om någon Charta häröfver är i behåll; Att förslaget måtte vinna värkställighet önskar jag och hoppas vi då finge mera och oftare med hvarandra att göra, emedlertid framhärdar ?? Frugården den 16 Nov:

Det torde kanske ej vara ur vägen at då man up-  
gier sina Conditioner giöra det för en wiss tid ty jag  
kan inte finna at icke sådana Conditioner annars äro  
bindande för alltid om och Canalen ännu på Femtio år ej skulle bli utförd.

Lieut: C G Forsell

Frugård den 17 Octob (är överstruket) Nov 1808.

S.T:

Jag förmodar Herrarne nu wara uti fullt arbete i  
Mariestad och önskar snart få se Er här så at vi en gång  
kunde komma till sista upplagan af Chartorne som väl  
med dessa korta dagar ändå lära behöfva sin goda tid;  
Lindskog hvilken jag förmodar ej ha at göra i Mariestad  
få vid dettas emottagande genast begifwa sig hit efter här  
är at göra för honom; Men skynda hwad görligt är  
för at snart komma efter. Lemna mig priciss  
upgift med Lindskog på distancerne efter våra senaste  
mätningar, ty jag skrifver snart till Telford som jag  
hafwit bref ifrån. Hälsa Råberg mycke och skynda  
hvad nå möjeligen kan så at felet åtminstone ej  
häftar på oss.

Min bästa Forsell

Skenbarligen framlyser harm uti Forsells bref af  
den 16de jag tar för gifvit at de öfverståndna värkeligen  
ledsamma motigheter hafva sin del däruti men dock ej  
ensamt \_\_\_\_\_. och då vi ensamt värka för et vist ändamål,  
det at för Konungen framlägga säkra planer af alla slag  
för det tillärnade arbetet så lärer första nødwändigheten  
wara at skaffa sig pålitliga materialier af alla slag;  
om detta sker som hantlangare eller som President, lärer  
foga affectera den som vill blott, ändamålet som Ko-  
nungen utstakat; därnäst kommer förstan at arbeta för  
allmänhetens uplysning som dock jag fruktar i denna  
vägen, bör mäst ha namnet af amusement; och i denna  
väg tycker jag vår förbindelse till allmänheten ej är stor.

Men känner Forsell en genare väg till den första skyldighetens upfyllande än at i gemenskap med Ingenieur Råberg och efter de materialier som vid Contoiret i Mariestad efter dess ut-sago skola finnas i Concept fullborda Carlströms mätningar till likhet med hvas Herrarne biträdde af Ingenieurerne i Östergöthland redan giort så skall det ej vara mig emot; jag fruktar dock at utan afseende på hvem som är den biträdande eller biträdda det ej låter sig göra hvarpå jag vill önska at ej Mörkens förrättning tillslut gier oss et för kraftigt bevis – kan emedlertid det äskade presteras genom Jac: Forsells närvaro ensam i Mariestad har jag intet däremot at Forsell kommer hit där inte göra tryter; man kan ej hinna fortare an tiden, som jag tycker af ingen blifvit försummad, hon må sedan bli så lång hon will och kan. För at emedlertid i möjligaste menagera den, uphäfver jag härmed aldeles det updrag jag gifvit Forsell Insiöns och dess mossars afvägning; men där emot reitererar hvad jag förut sagt om negdens undersökande i Kröken vid Påfvelstorp och sedan uti et bref som nu troligen Carlström lämnat om vatn märkenas höjds jämnförelse i Viken.

Dessa förrättningar såsom ute på marken äro de angelägnaste och måste altså genast företagas om de ej redan skedt efter mitt förra bref; behöfwer Forsell Lindskog till biträde härvid uphäfver jag mina gårddags ordres rörande honom härmedelst; annars inte.

Därnäst skaffas de i fråga varande Chartorne öfver Westergöthland completerade i Concept på det möjligaste fortaste sätt som ske kan och endast detta ändamål vinnes står medlet i Forsells behag när det endast lämnar öfver- tygande säkerhet; Uträkningarna däremot äro för Her-rarne aldeles främmande och Ingineur Råbergs ensak; och för at vara rätt upriktig, dock utan at klandra

hval nu en gång i välmening kan vara gjort så hade  
varit bättre Herrarne hade ansedd saken så i Östergöthland  
då Cartorne väl kommit några dagar sedanare med Posten  
men min plan för företaget i det hela ej blifvit förryckt  
och vi råkats i Kassbo för att mera tillfredsställande rangera  
om den - - - handräkningen

Anstalten om upgiften af Lat och Long var ganska god

Men nästa post skrifver jag till Mörk om de omtalte Cartor som vist äro nödvändige jag har äfven skrивit om en öfver Glan

Forsells bref kom i afton och jag sänder expres i  
morgen för att ej manquera posten

Hälsa Råberg från mig och säg att han ej en enda dag  
får uppehålla hvarken Herrarne eller sig för uträkningsarnes skuld efter de i alla fall ej kunna fullbordas för  
än här och kunna altså sedan Cartorne äro giorda  
göras lika lätt här som där –

Carlström måste redan vara i Mariestad och  
följer sedan med Herrarne hit.

Framgång efter de öfwerståndne ledsamheterne  
önskas af (?), (?)

Frugård den 18 November.

Högädle Herr Lands Cammererane! Hertzman

Det torde hända att Tit: ofta blir besvarad af mina  
bref sedan vi nu en gång blifvit bekanta och jag  
fådt den tankan att vi bågge lika ifrigt önska kunna  
bidraga till ett värk, hvaraf i det närmaste Landets

väl och ve beror ehuru besynnerligt detta ännu torde  
låta för de flästa öron tiden uplyser att och eftersalden  
får döma oss.

Uti Provencé Contoiret i Linköping lärer finnas  
Chartor öfver Roxen, Boren Asplången och Norby  
Sjön mätte uti en Scala af 1000 aln(?) på Dicimal tummen  
som Ing: Wallberg låtit aftaga; Jag önskade med det första  
få en Copia af alla dessa som jag anhåller Tit: ville för-  
anstalta om antingen genom Lagergreen eller någon an-  
nan som det bäst passar.

Enligt bref fråm en hög vederbörande har vi nu ge-  
nom Nådig resolution af den 8 de fådt hål på Skenas  
Kungsgård tvärt emot en och annan mening. Detta  
Sannar min sats huru nyttigt det vore at komma till  
Likvidationen ju förr dess häldre; vid månadens slut  
ämnar jag officielt yrcka det, och vid den tiden hop  
pas jag kunna lämna behöriga uppgifter; endast an-  
håller jag at Tit täckes påskynda det Ingenieur in-  
sänder, så fort sig göra låter, det för honom åter-  
står, detta som räcker från Norsholm till Östersjön blir  
för oss i nästan alla hänseenden det kinkigaste och vid-  
lyftigaste.

För öfrigt åberopas mina förra och har jag äran (?)  
Frugården den 21 November 1808.

Capitainen Wälborne Herr HG Hult

S:T: Ystad Frugård d. 21.Nov 1808.

I stöd af ärade brefvit af den 11 Maj 1808 kommer  
jag nu åter med en proposition som jag anhåller med

första måtte besvaras sedan först Tit: tagit sig nödig tid  
at täncka på saken. Konungen har som bekant  
updragit mig att besöra om nya Canalens utstakande.

Samt kostnads förslag och arbetsplans uppgörande; sedan  
jag blifvit strandsatt af den Mechanicus jag först på-  
räknade; har en Engelsman af mycken skiklighet i  
sommar afvägit och utstakat Canalen samt nödige  
Chartor och mätningar på marken blifvit gjorda, återstår  
nu Kostnads Förslag och arbets planen; uträkningarna  
på jordgrävningen lämnar Engelsmannen, Slussarnes lage  
och antal har han determinerat; in Summa alla  
upplysningar som en utlänning kan lämna gier han,  
men som han ej känner våra priser så kan han  
ej uppgöra förslaget. Får jag fråga Tit om han til-  
tror sig upgiöra detta Kostnads Förslag! här är nästan  
inte fråga om annat utom jordgrävning än Slussbygg-  
nad och hamn byggnad; belägenheten känner jag på  
det nogaste efter jag flera gånger med Chartan i  
handen vandrat öfver hela sträckan; Trollhätte  
arbetet kan tiena till någon upplysning och alla rä-  
kenskaperne därföre hafva vi att tillgå; äfwen som  
Cammereraren hvilken öfwerwarit hela arbetet.

Schveder är väl äfven i bygden men honom kan man  
ej stort räkna på; men jag tycker att med alla de  
andra hjälpsmedel borde vi kunna uträtta något, Engelska  
ritningar på Slussar, portar, broar med mera väntar jag.

Säg mig nu upriktigt vill Tit: beträda härmed!  
Eller om han ej vill känner han någon som han tror  
Kunde upfylla min önskan! jag har tänkt på Wallenstrand men han kommer nu ej från C. Crona,  
Bergström är väl för gammal, i Stockholm känner jag ingen ty med Lidströmmen dog väl den sorten  
kundskap där,

ehuru jag ej nog känner Hallin i den vägen;  
Var god swara mig nu med första ty i fall Tit är  
hågad borde en resa emot ärsättning företagas här-  
up i December eller Jannuari Månad. Altid (?) (?).

Den 23 November Amiral Cederström

Sedan mitt sidsta har jag för andra gången i år gjort  
en promenad till fots till Söderköping och är nu utrustad  
med alla materialier till ett kostnads förslags uprättande  
äfwen som arbets plan för nya Canalen; men hvem  
som skall upprätta wet jag ej ty den jag påräknade sock;  
och Lidströmer, Gud nås, bad om ursägt; säg mig up-  
rigtigt vet du någon passande? nog får man Charle-  
tooner, finna och snälla; men sådane gier jag fan; en  
ganska skicklig Engelsman har gjort alla forberedelserna,  
och planer och Chartor har jag i partie; men med  
alt detta är det et okändt arbete, fast det något liknar  
dockebygnad; Tror du Bergström, Wallenstrand eller  
Hult, skulle kunna göra hwad som fordras med den  
hjelp som jag och Trollhätte räkenskaperne  
kunde lämna? Jag har nu i så många år va-  
rit ifrån Folket at jag ej vågar lita på eget om-  
döme; mången torde skratta åt mig att jag är så  
ifrig med detta fridens yrke i så krigiska tider,  
men den skrattar bäst som skrattar sidst.  
Råkar du Movitz så påminn honom anteligen

om en bok jag för någon tis sedan bad honom  
skaffa från Bygmästar Thunberg. Och war god  
swara mig några ord, med det första.

ST. Tit Litzell

At jag utan afskedstagande reste ifrån Söderköping  
torde Tit: förlåta i betractande af at jag i nuvarande  
allmänna belägenhet värkeligen ej utan oro kunde vara  
hemma ifrån och endast kunde bringas därtill genom  
absoluta nödvändigheten om jag ville upfylla et värf  
som jag en gång ålagt mig. Detta lämnar mig  
emedlertid tillfälle at nu skrifteligen aflägga min tacksägelse  
för det värksamma biträde jag rönt af Tit: et beträde  
som om jag ej stundom rönt det på et och annat ställe och  
ännu häданefter väntade röna det för utförandet af en  
god sak skulle jag vist längesedan lämnat hela företaget;  
men Tit: och några få andras medvärkan skall bli den  
barometre hvarefter mitt förhållande skall ställas utan at  
rädda mig efter dumhufwudens hånskratt som då de äro för  
trånga at begripa lättast skyla sin oförmögenhet med ett  
löje som för andra dumma har utseende af gömd klokhet;  
under så inskränkt synkrets torde det emedlertid förundra  
någon af de djupsinnige at i dessa dagar högsta magten  
twärt emot et uplyst Collegiums betänckande ansedt Skenäs  
Kungsgårds tillhörigheter ej vara för goda at användas  
till ärsättning för Canalen, under sådane tecken tröttnar  
emedlertid ej jag och hoppas af den drift och håg som  
Tit: redan för saken velat visa at om som jag säkert  
väntar biträde framdeles behöfs få räkna därpå af Tit: ; för det närvärande anhåller jag om  
räkningens insändande då beloppet med omgående genast remitteras skall,

och behagade Tit: chargerha för sitt besvär efter som han sjelf  
bäst bedömmmer det, förlåt at detta ej skedt i Söderköping  
men jag väntade hvart ögnablick få se Tit: tills restim-  
man slog och vi kommo ej för än i stock-mörkret till  
Norköping.

Jag sänder en afskrift af Rööks berättelse; varaf  
den godheten och vid tillfälle om möjeligt är erfterne denna  
händelse, uti Westerhusby Kyrkobok, den skulle ej endast  
vara rolig utan ock nyttig at få reda på hvarföre och  
jag önskar mig en vidimerad afskrift, ehuru man bör  
varsamt hantera denna sak så at hon ej gör för mycke  
upseende; Vill Pastorn som var med oss torde väl på nå-  
got sätt vara behjelpelig utom honom är det väl förgäfves;  
som det är fråga om Hertig Johan bör väl tidpuncten sökas  
före 1569. men det skulle dock sednare kunna wara uptek-  
nadt i kyrkoboken.

Om min Compliment till Docktor Nordberg som jag hop-  
pas nu vara bättre äfven till dess familie anhåller jag,  
äfwen ber jag hälsa mycke hos Härads Höfding. De Bergs  
och under önskan at kunna vara till återtjenst framhärdar.

Frugård den 23 Nov: 1808.

Diur Friend Telford

Your lettre of the 13 Octob from Ipswich I have  
very exactli received at my return from a second run  
over the country to Söderköping for to ovaluat the land  
for the Canal this is now performed and I safe at home  
again, thó I lieved the officers behind me for regulating  
several smal matters, as the whole track has been measured  
a new by field-measurers under the inspcition of the Forsells; and as all the pits at that time where  
dag, I have now a second sett of very correct mapes upon wich

not only all the bound, arys but all your marks and all  
the pits are marked out, as all these things are not get  
come home I can not excatly give you the minutes of  
it but; by the pits we have not found on the east side  
Rock on a single place even not betwen the two Rocks  
on the other side of the Asplången were there only is a  
wery narrow passage for the Canal to the West of Gäfversta,  
the pit is made just between the two steep Röhls; on the  
west side is some Rock near the Summit and nowhere  
else; this is so far exellent for the digging, the ground  
in the large Fredsbergs Mose seeming to bee a lollerable  
good the soft Clay at the bottom. But as for the Lochs  
I fear we shall have soft ground in some places this  
I shall bettre ascerlain by comparing the pits coich all  
are separatly disoribed with the Sections when Mr Charles  
comes, you shall then have more circumstanciated details  
about the matter; me other inci dent about wohm I  
am at a loose how to do is that the distance difare in  
some parts of the line considerably for instance the distan-  
ce from the Wettern to the Boren differe a little more  
than 600 yards the distance from the Boren to the  
Roxen more then 1 200. an the distance from the Wiken  
to the Wenner about 3 000. All the last measured distan-  
ces are lester at those of Mr: Fulton but as thinking myself  
under the obligation of an exact disciple to my Master  
and his for the some reason I mention that I vas at  
a great loose to find the way all from Fimmersta Stom  
to the large stone where we breakfasted the First morning

under the high roof; not a single pile nor even pit being  
marked out upon this whole distance of 3400. Yards and  
the high stakes being thrown away by the Cattle Mr Carlström  
who has not ben along with us at that time did not know  
where to turn; for all that as the Country is even and  
oppen I think there is little mischief done I am quiet at  
a loose for the benche marks seing them not marked upon  
the plan and no note about them but perhaps you find  
thems of no consequence particularly as now the line is  
so well marked out by the pits and laid down upon new  
maps where every boundary and every house is laid down  
upon the common respensability of the field measurer of  
the district and the attaining officer. I expect now  
Charles every Day and then we are to set at work about  
drawing I dare say for a good while at least till the  
end of January.

But for all that I am in a bad scrape, Mr Bagge  
comming not and I begin to fear will not come God knows  
what is the matter with him but I will not judge any  
body absend; for all that when I have Your calculation  
who from Your friend ship I hope so circumstanciatet  
as possible I shall sett about with some body else for to  
make if possible an Estimate of Expence, I have al-  
ready taken some measures about other people and having  
put my mind once upon it I shall not stop short for  
small inconveniences since I was so fortunate to get over  
the worst by Your Friendchip to me, wich will make me  
go an as long as I am sustained by it; Another miss  
carriage was that part, wich Mr Lofgreen was to act, after 6 weeks of time I got the most nonsencical  
rapcodie from him that ever was seen, I trew it to the devil and

set myself at work and found soon that tho he migt have  
done bettre hardly any boddy exept myself for the sake  
of local circumstances could have translated it tollerably;  
it is now ready out of my hands and I think of to submit  
it, to the knowledge of one of my friends hwo is a man  
of sence and learning and has been in England and I  
hope the whole shall appear in a shape worthy to the  
subject and the outhor; in all cases I shall put the Eng-  
lish and the Swedish text together and then the fault  
will be for the translater. For to give You an idea how  
government looks for the undertaking I can only for the  
presente say that a Kings farm and property on the east  
side falling out of base these days was against the  
wishes and the humble opinion of one of the principal  
boards of the kingdom by ordre of the king brook up  
for to be devided for the sake of compensation for the

Canal \_\_\_\_\_

Please God at only had a man as You along with my and we  
Would Show the country and the world that a Götha  
Canal is an easy thing. but as this can not be if Your  
country should not like to drive You out by injustice; I  
must at presente be glad that You came safe tho a little  
loosed into Your own country again; You shall soon  
hear of my again and for the presente I have only  
to give You the well wisches of my wife we are all  
well and I am for ever Your. (?) (?).

den 25 Nov

Bref til Tit. Adlersparre em Lieut Wahrberg

den 28 Nov:

Ofw L: Seb: Krusenstierna

Med tidsens anstalter förmadar jag väl Skeppet Wasa  
ej ännu wara segelfärdigt och altså du ännu i  
Stockholm som åter vållar at jag beswärar dig med  
tvenne commisioner; det värf jag påtagit mig  
och väl ännu hoppas kunna utföra har jag två  
gånger blifvit förbannat strandsatt uti: första gången  
när Lidströmmen lade sig at dö som var aldeles  
emot accord; andra gången när en Bagge som  
efter råd och lägenhet skulle fylla hans plats nä-  
stan sielfvilligt gjorde sig fånge i Norriga; nu  
har jag emedlertid alla materialier samlade för  
att få ett fullständigt kostnads förslag upgiort:  
det vill säga jag har Canalen utstakad, utlagd  
på papper med slussar och tillbehör; får up-  
gifvit hurumycken jord skall grafvas, mur muras,  
portar göras, med mera; men ändå fattas  
vid et kostnads förslag och arbets plan en  
hel hop som jag ej ensam tror mig ihop  
med; men tror at det skulle kunna göras  
i samråd med andra som warit dehls vid ar-  
bete dels vid förslager under Lidströmmen å-  
bland dem i Stockholm tror jag Hallen vore  
den nyttigaste för mur arbete och den som  
minst påtar sig hvad han ej går i land med

vill du altså fråga honom om han vill vara med  
äfven utan all answarighet uti en Committée  
där jag är Preses det förstås besittare han,  
Hulten som jag äfven tillskrifvit i ämnet, hälst  
flere Hamn bygnader gå in i min plan, En  
Byggmästare som jag känner för träarbetet;  
och Trollhättans Cammererare utstfferad  
med alla Trollhättans böcker för arbets åren.

Den som för ett år sedan sade Den som inte  
har at göra skall ta si att giöra, torde väl finna  
att detta mindre vigtigt; men härom få vi mera  
orda nästa Mars om våra ben så länge stå up-  
rätt emedlertid giör du mig nu en reel tjenst om  
du skyndesammeligen afgör detta och låter mig  
få et par ords swar; men bror behagade noga  
komma ihåg att detta vill jag endast ha nämt  
till Hallen för närvarande och ingen annan;  
han kan väl swara mig sielf et par ord om  
du finner at det låter hvad man kallar i väg  
med honom.

Do den 28. Nov: Of L: Mau Krusenstierna

För ditt bref af den 3. Får jag tacka dig rätt mycke  
och får börja med mitt hufvudämne ehuru det är  
biämne för andra; folkets låf eller förtal hoppas  
jag skall som du väl vet ha samma goda värkan

på mig som på den löya Giatta, mitt mål är  
satt, hinner jag det sjunger jag Gloriam hvarom  
icke tröstar jag mig med hvad ämnet var; lefver  
vi något gier det sig snart. Emedlertid står jag  
nu emillan betingen och brödsäcken; ty jag har  
väl alla undersökningar och facta på marken  
giorda men skulle nu giöra ett kostnads förslag  
och som jag hittills arbetat med utländsk hjelp  
så felas ända åtskilligt som man ej efter hvad  
som för skedde pa Equipage Contoiret kan skic-  
ka up i Contoiren för at få veta hälst äfven lite  
pedanterie måste vara med om det skall vara väl  
Tror du primo at Wallenstrand eller Bergström  
skulle kunna vara något nyttigt biträde härvid;  
Secunda at de stå at arhallas på någon kort  
tid; jag ämnar väl ej bruка dem ensamne utan  
har mina krakar ute på flera håll för att forme-  
ra en liten artig Committee; men får jag inte nå-  
got biträde af värkelige experti ser det värkeligen  
klient ut med denna första dehl af mitt förehavande;  
nog får man Charletaner men värkligen kunnige  
och som hafva tid härmad äro swåra at få;  
alt hvad en redelig och snäll utlännning som varit  
på stället och utlagt Canal och Slussar kan uplysa  
med papper och ritningar dels har jag dels får jag

från England, jag skref i detta ämne till Ceder-  
ström förra påsten men jag vet ej om han hinner  
svara mig. Du torde äfven vara god enligt mitt  
förra höra efter om jag af Byggmästare Thun-  
berg kunde få de la Landes Traite des Caneaux.

Högvälborne Herr Stats Secreterare Friherre och Comm: af Nord Stjene Orden

För Högvälborne Herr Stats Secreterarens och friherrens bref af  
den 10 November får jag nu aflägga min ödmjuka tacksägelse och  
härljämte öfwersända min vanliga underdåniga rapport; Jag hadde  
hoppats tillika Summariskt kunna gie en idee om ärsättnings  
värket, till Högvälborne Herr Stads secreteraren enskildt; efter,  
enligt min instruction, jag ej anser det tillkomma mig ex  
officio; och således i mina underdåniga rapporter kommer at  
förbigå det aldeles; undantagande upgifter om den åtgåen  
de marken; Men oaktat att bemödande har en sen års  
tid så uppehållit förrättningarna at ännu ej alla beräkningar  
hunnits färdige och nära hade något på marken blifwit  
ogiort; nu är dock alting färdigt till kammar arbete och  
jag upskjuter med ärsättnings värket tils jag på en gång  
rädom kan såga min tancka; Landtmästarne hafwa  
varit flincka när det en gång kom till execution; men  
mina officerares åtgärd behöfdes ganska väl, och hade  
utom dem vist ej förrättningarna slutats i år på marken.

Så snart jag hinner skall Chartan öfver Riks Marskal-  
Kens ägor affärdas; och att det öfriga ren-ritas så fort  
sig göra låter; för at däraf formera en Atlas passande  
som jag hoppas at framlägga när, och hvor så påfordras;

och värdig ämnets vigt; detta beror dock alt på at  
jag får behålla de Två officerare som endast lämnats mig  
till biträde, af de fem som först uti Konungens bref voro  
nämde; och med förlusten af hvars biträde jag vore al-  
deles utan stånd-satt at ordenteligen visa på papperet  
något det minsta af en för Kronan så kostar förrättnin-  
ty hvarken tror jag at någon finns som upgår med dem  
i skicklighet, eller ännu mindre kan ha den insight, uti  
dessa göromålen, som de, genom ett helt års träget ar-  
bete hunnet förvärfva sig; och jag med basta vilja ej  
skulle kunna förskaffa andras på lång tid; och aldra minst  
känner jag amnen at remplacera dem med; Jag får  
altså på det högsta anhålla så frmt ej hela förrättnin-  
gen aldeles skall afstadna / som jag för öfrigt äfven utan  
egen grämelse skall finna mig uti / at Lieutenanterne Forell  
under ingen förevändning måtte fråntagas förrätningen;  
äfven som jag hoppas at de i rättan tid ej gå miste  
om de passande belöningar som de värteligen bättre  
under detta år förtjent än mången af deras Cammerater  
ehuru employerade uti Krigsyrken. Högvälborne Herr  
Stats Secreteraren kan med skäl undra öfver denna sort  
protest; men den härleder sig från et min beskedliga  
Schulteens bref ej endast till mig, utan och till Forsell, säkert  
skrifvit i hast, hvaruti han vill at Forsell genast skall  
stoppa af alt här för at nu dehltaga uti hans nya yrke  
befinnandes inte at den på detta företag använda dryga  
kostnad vore föga bättre än bortkastad ty ännu en gång  
så snart jag mister Forsellernes oumbärliga biträde är jag

nödsakad afsäga mig all vidare befattning och skall göra  
det med lugn; Detta finner jag väl kan ej ske utan  
ordres, men behovvet och mindre eftertancka skulle kunna  
frambringa en sådan och därföre tar jag mig friheten  
lämna denna underrättelse som med sista post ingick.

Jag skrifwer i dag mitt upriktiga swar till Schulteen som  
väl kunde veta at med mitt tänckesätt jag genast fram-  
lämnade Forsells bref ehuru med fara at det ej just skul-  
le öka dess håg at stadna här när han på annat  
ställe kunde rycka fram.

Kostnads förslaget som är det sista af mina för-  
rättningar tillika med arbets planen bryr mig ej lite,  
sedan jag nu börjar förlora alt hopp at få se Baggen,  
om inte någon förlängning af nu bestående stillestånd  
Kunde lämna utväg som jag dock betviflar. Väl  
är jag säker at Telford få de lofwade uppgifter;  
men till et kostnads förslag höra dels local, dels detail-kund  
skaper som Thelfords upgift ingådt, skulle med biträde  
af några Lidströmers förra Subalterner, man kunna  
uprätta et kostnads förslag; som sådane får jag nämna  
Capten Hult vid Hamn brobyggnaden i Ystad Capten  
Hallen vid Stockholms Brobyggnad och Major Wallen  
strand i Karlskrona; de borde ej behöfvas öfver en månad  
om och de ej stå at få alla, blir en gång Kostnads för-  
slaget färdigt är arbets-planen mndre svår. Jag  
vågar anhålla om Högvälborne Herr Stats Secreterarens  
tanka häruti; och hoppas det ej tillräknas mig om  
jag ej lämnar det man önskade då händelser skilgt

mig vid de hjelpredor som voro påräknade uti  
först Lidströmmen sedan Baggen.

Telfords berättelse är öfversatt och skall så fort han  
är genomsedd föreläggas Högw: Herr Stats Secreteraren  
för at jag måtte bli underrättad huruvida det skulle  
vara passande at sådan som han är vidhänga honom  
i något grannare form den omtalade Atlas.

Då Telford efter Konungens bref äfwen som dess med  
hjelpare skola utom Tractamentet njuta fri resa önskade  
jag bli underrättad om dem skall beräknas hästar m:m:  
efter någon viss Class i Res. Reglementet eller om det  
skall i en rund Summa upgöras.

Så afgörande steg för värket som det Konungen  
behagat taga med Skenäs Kungsgård skulle vist om  
det behöfdes ytterligare lifwa mig uti bedrifwandet af  
det mig anförtrodda värf, men Stats Secreteraren  
kan i alla fall vara försäkrad at jag utan afseende  
på andra händelser skall göra hvad i min magt står.

Det sednare updraget om undersökningen för Detterne  
aftappande har dock måst ännu lämnas ogiort för at  
ej det viktigare skulle uppehållas; men om väderle-  
ken och omständigheter göra det möjligt skall det  
i sinom tid behörigen handhafvas, ty då en dag  
högt vatten i Wenern inträffar torde man vara glad  
at nogare kanna sammanhanget.

Jag tar mig nu friheten nämna mina en  
skylta angelägenheter och får aflägga min ödmju  
ka tacksägelse för den utmärkta godhet Högwälborne  
Herr Stats Secreteraren velat visa mig medelst sin

upmärksamhets lämnande till en sådan obetydliget  
som min besvärs skrift bland så många viktigare  
värf, äfven som jag bör anhålla om förlåtelse för  
mitt slarf at i brådskan ej hafva undertecknat min  
Inlaga, men då nu händelsen gjör at inte mera  
i denna sak kan uträttas sedan den Yngling jag  
trodde min skyldighet at rädda är med döden af-  
gången så tycker jag det är ej mödan värt Klaga  
öfver hvad som ej kan hjelpas och dymedelst falla  
besvärlig; jag vil hoppas at jag hädanefter blir  
mera skonsamt handlerad, och vist skulle jag först  
skaffat mig Lands Höfdingens Resolution om jag ej  
sedt at man endast sökte tids utdrägt och tydeli-  
gen insedt följden därav efter altsammans var våll-  
lat af vanlige dålige rådgifvare.

Till Öfverste Schulten

Min kära bror!

Frugård den 5. December:

För ditt bref af den 27. tackar jag dig rätt mycke  
och ehuru den nya tjensten vist har många besvär-  
ligheter gratulerar jag dig dock at vara Kommen  
från den tråkiga Accademien, men i synnerhet gra-  
tulerar jag det allmänna; Uniforms grälet blir  
vist ej det som vid din sysla kommer at intressera  
  
Jag har et par gånger tillskrifvit dig utan at få  
svar förmödeligen ha mina bref ej råkat dig i Stockholm,  
jag får emedlertid reiterera at du om möjeligt ville skicka  
mig en Copia af Slättbaken och en öfver Söderköpings skärgård  
för at Complettera min Collection; äfven som at jag önskade

du funne lägenhet sända Woltmans Bok som jag  
ganska väl behöfde.

Mitt sista bref hvaruti jag nämde om Baggen har  
du väl fådt med förra post jag uprepar altså ej hvad  
däri är nämt.

Forsell har fådt sitt bref ehuru jag värligen läm-  
nade det med ledsnad; men jag trodde mig ej kunna  
undanhålla det, han svarar förmödeligen sjelf; hvad?  
är mig obekant. Emedlertid min bror huru vill  
du at jag utan fullkomlig inconsequence skall kunna  
bifalla at han går ifrån et mig ombetrodt yrke som ko-  
stat staten så ansenligt som styrande magten handterar  
i denna stund med det alvvar, at för 14 dagar sedan  
en Kungs Gårds tillhörigheter blifvit, tvärt emot Cammar  
Collegii yttrande, användt till ärsättning för Canal jord,  
och som jag är nødsakad at afsäga mig all vidare befatt-  
ning med så snart man tar de enda två hjälpedornerne ifrån  
mig som jag utaf fem Commenderade fått begagna.

Jag försäkrar emedlertid at jag utan minsta person-  
ligt missnöje skal ta mitt partie om man å Högre  
ort finner för godt at skilja mig vid mitt biträde  
och på en gång afbryta en så kostbar och viktig  
förrättning; men å min sida anser jag min skyldig  
het vara at utan afseende på de händelser som fram-  
deles kunna hafwa inflytande därpå; med möje-  
ligaste värksamhet och innom de mig föreskrefne  
gräntsor söka hinna det mål man med mitt sam  
tycke utstakat för mig. och detta tror jag kunna

ske om jag i vinter lämnas ostörd med mina medhjelpare.

Hvad härm̄ed uträttas blir en annan fråga; men som  
inte bör värka på mig ty i värsta fallet är jag dock viss  
på at hafva utredt et ämne som i alla händelser, i alla  
hvälfningar, blir af vigt för denna halfös inbyggare så  
länge jorden slår; at visa detta tydligt och i systeme  
blir min sak och häraf torde för ögonblicket jag, och  
Kanske endast jag, hafva filen, ehuru jag ej utan mina  
hjelpredor kan utvickla den; materialerne ligga här  
alla samlade; om få månader äro de ordnade som  
jag hoppas; men tar man min handräkning ifrån  
mig antar jag ingen annan, utan får det då åter  
en gång bilda et Caos, och jag skall med värkelig  
mahometanisk resegnation skjöta min Somn i ödets  
famn wetandes mig wara oskyldig i at äfven det  
lilla ljus jag velat tända kommit under skappan.

Hvad jag mäst önskade veta är om du vid  
din nya sysla fått sådane vilckor at du någorlunda  
kan vara skadeslös: ty at du i nuvarande belägenhet  
kan vara det helt känner jag omöjeligheten utaf.

Underdåning rapport d: 5. Dec:

Sedan mitt underdåliga sidsta af den 5.te Nov:

har den återstående ägo Gradering å den jord som  
til Canalen, åtgår blifvit värvställd och äro nu  
altså alla materialer samlade som ärfordras för  
at öfver vintern fullborda hvad medelst Eders  
Kongl: Majts Nådiga Instruction blifvit  
mig ålagd, också äro redan hvarjehanda  
förrättningsmännen församlade här för at  
utarbeta det ärfärderliga så mycke som med  
ännu fortfarande brist af en kunnig mecka-  
nicus och i afvagtan af Herr Telford änd-  
teliga (är överstruket) slutlige (?) möjiligt är.

Den mängd af planer Chartor samman-  
drag och (?) som blifva nödvändige  
om det hela hade redigt och klart  
kunna framställas såsom ämnets  
vigt kräfver göra säkert flere månader  
trågit arbete oundvikeligt och vågar jag  
med kännedom af mina med arbetare  
i underdåninghet  
försäkra at alt bemödande och all omtan-  
ka skall användas. Frugård d: 5. Dec:

1808.

Frugard den 5 December 1808.

Tillökning på nästföregående Bref till Herr Stats Secreteraren R:

P: S: Då Löjtenant CG Forsell både förtjent en belöning  
och det af Schultén honom tillbudna steget ej endast vär-  
keligen är betydligt utan ock nu anses sådant af Forsell  
så kan jag ej annat än önska det om det kan ske utan  
skada för mig anbetrodde värf men uttryckeligen måste jag  
repetera att i fall han inom 4 månader fråntages är  
jag oboteligen utan stånd satt at lämna hvad af mig  
äskas och utan at vidare gå in på proceduren be-  
griper jag ej ändå at icke Forsell skulle vid det nya  
yrket kunna umbäras så länge isen är i Skärgården  
ty på den tiden är göromålen sådane at andra  
lätt kunna bestrida dem.

Frugården den 5. Dec 1808.

Näst förut Copierade bref till Herr Schulteen tillökes med: (?)

Som emedlertid Forsell wist fortjenar en  
belöning och et så betydande steg som det nu anbju-  
des honom förmodeligen ej står i min magt at skaffa  
honom så önskar jag at han får det och skall det  
wara mig Kärt endast han får fullborda hvar han  
här på befallning påbörjat och öfwer vintren till  
Mars månads slut tycker jag hans plats i Stock-  
holm borde kunna fyllas.

Till directur Samuel Bagge den 8. Dec:

Brefvet af den 28 Octobr. fick jag med sidsta post  
och skyndar att besvara det för denna gång lite vidlöt-  
tigare sedan jag nu är stadigt hemma ehuru tämligen  
sysselsatt; jag börjar med at tacka Tit: för bekant-  
skapen med Telford, och kan jag försäkra, at ingen  
giort Canal värvet och mig den tjenst som Tit:, endast  
genom denna mans nämnde, han har upfyldt  
att hvad jag önskade och på ett afgörande sätt  
bevist sanningen af hvad jag sagt, genom honom  
blef afvägningen och utstakningen förrättad, och af  
honom får jag beräkningen i qvantiteter för he-  
la arbetet, dessutom lämnade Han plan och pro-  
fil Chartor, och et ganska fullständigt yttrande,  
öfver hela saken; sedan är terreinen under-  
sökt genom flere hundrade brunnars grafning  
och hela sträckan är åter ånyo mätt af mina  
underhafvande, biträdde af vederbörande Lant-  
mätare, till ägornes noga bestämmande, för är-  
sättningens, afgörande å jorden, som Kronan  
liqviderar; å desse Kartor äro alla stationer, brun-  
nar hus, insumma att af något interresse upta-  
git, med mycken exactitude till betydlig bredd å  
ömse sidor om Canal linien; att detta är färdigt  
i original med graderingen å jorden, til hvilken

ända jag i höst gjort andra promenaden till Söderköping, och nu försedd med alla materialier sitter jag hemma vid kammar arbetet jag ämnar af det hela göra, et plan-mässigt arbete, med Chartor i åkerskala öfver hela sträckan; och så fort Telfords Caluler kommer; bör sjelfva kostnads förslaget och arbets planen upgiöras, hartil behöver jag biträde, och önskar at det vore Tit.\_ Tit: känner min principe som stundom har lite utseende af envishet, kan Tit. i vinter någon gång biträda mig en enda månad så antar jag ingen annan ty jag kan sedan hjelpa mig sjelf åter ett godt stycke, uti den plan jag föreskrifvit mig, för ett företag som efter min, nu ännu mera stadgade tanka, ej har sin like i nyttा för Norden, jag läfvar at jag skall försöka, huruvida den satsen är sann, hvarmed jag slutar min afhandling, och om det skulle hända at til slut jag måste finna den osann, så är jag säker at jag skall kunna lämna dommen öfver mig och andra, lugn åt efterverlden som, gå huru det vill, åtminstone skall skördta någon nyttा af mitt bemödande; hittills har jag ännu sedt händelserne så lycklig sammanstämma at de lifva mitt hopp i hög grad för det tilkommande; til och med at

det blef en nodvändighet taga hit Telford, anser jag  
för en värklig lycka, uti ett land där yrkets ovan-  
lighet, gör det till en nödvändighet för allmänhe-  
ten, då den ej förstår bedömma saken i sig sjelf,  
at bedöma den efter utföraren. Första Canal-  
byggaren i Englands tilgiörande bör, i Sverige gif-  
va vigt åt en sak, som lika utförd af oss, hade  
kanske varit underkastat mangens häckling och  
tvifvelsmål; jag bör här nämna at Telford i  
det hela antagit och gillat Thunbergs plan, samt  
högtideligen forklarat det.

Säg mig nu altså med omgående, kan Tit: för  
en enda månad inte få komma hem på parole  
at efter den tiden ovillkorligt återvända? Jag  
tycker man i Norje bör finna det billiga här-  
utaf, och jag hoppas, at vi, med äfven få mycke  
skäl som stolthet, kunna kalla Scandinaviens  
invånare, de billigaste Nationer i krig; denna  
stämpel bära vi från Hedenhös til våra dagar;  
i det vildaste tilstånd bar alltid National-lynnet  
en viss ädel stämpel som andra Nationer någon  
gång skryta med, som hos Scandinaviens invå-  
nare allom förnekar sig och är natur. Kan  
Tit. utvärka sig et sådant tilstånd, vågar jag  
tro det hos vår regering ej skall möta hinder,

och skall jag genast giöra demarcher därom när  
Tit: swar ingår, som dock bör vara snart; an-  
nars tar jag mig en temporaire hjelp för kost-  
nads förslaget; men ännu ligger det inte i min plan  
at för alla antaga någon viss Mechanicus som  
hufvudman för arbetets utförande, och så länge står  
platsen envist öppen för Tit: , ty det kan skje  
utan företagets förfång.

Jag vet ej om jag förut berättat at djupet af  
Canalen bestämdes af Telford Til 10. fot med läg-  
sta vatn och bredden Til. 24. fot i Slussarne.  
Telford återvände Til England i början af October  
värkeligen förundrad öfver Landet, hvar Han \_  
bland annat fann outödeliga förråd af Water-Line  
vid sjelfva skepnings stället. Brefvet till Telford  
afgår med nästa post.

Jag bör nämna at jag af god hand vet at Tit:  
är utsedd till fidei-Commissarie af hvem behöf-  
ver jag ej nämna Instrumentet är upsatt dock lärer  
det ännu ej vara underteknat.

Bref til Baron Posse under samma  
dato om åfvanståendes fortställande

Den 8 Dec: till Prosten Rosenstein

När du nu ser ett väldigt paquet komma så  
försteräks inte ty det innehåller min öfversättning  
af Telfords berättelse jag får nu för i väg göra reda  
så at du är beredd; hatare af den utländska  
Svenskan har jag sökt öfversätta att hvad möjeligt  
är och dymedelst skapat några konst ord som jag  
Tror upfylla ändamålet och Torde få bibehållas;  
bättre hade varit om vi hade råkats för at  
språka härom men detta lärer vara en fåfäng  
önskan; jag frugtar dock at du ej begriper det  
hela rätt efter du inga planher har och sak-  
nar mitt uplysnande tal; på sina ställen har  
dock det varit mig omöjeligt at icke bibehålla  
engelska Termer som Aquedue, Reservoir som  
ej utan otydligheit torde kunna försvenskas sum =  
mit (eng. peak = topp på en kulle eller ett berg, bergstopp) i Tyskan så väl exprimerat gemom \_\_\_\_  
Scheitel men i synnerhet giffel (tyskans gipfel = begstopp) finns så vidt  
jag vet ej i svenska vist har Omberget en  
hjessa men jag tycker det låter ändå inte där  
det betyder Landhögden går det väl an men  
som uti Engelskan nästan hvart ord har så många  
bimärkelser som Figaro viste på God dam, så  
blir man ändå ofta ståendes som du närmer fin-  
ner vid genomläsningen; Vidare har jag väl sökt  
försvenska andra allmänna ord som communication  
med samband (?) som dock torde aldeles böra förkastas.

pröfve dommaren; och därmed stopp.

Men nu är meningen at du oansenst alla  
Hus och kärring förhör; såfvande, Courtiferande  
med mera, hastigt ser igenom detta och om du  
finner det går ihop sänder det genast med de  
ändringar du finner til Bergstedt på det at  
Han genast må visa det Stats Secreteraren och  
fråga honom om det är sådant som han vill ha  
det framlagt för Konungen; ty kanske En =  
gelsmannen har brukat nog lite underdånighet,  
Nåd, Befallning m.m. och detta torde Embetsman-  
nen ej directe villa fråga mig skrifteligen; men  
alt detta bör skje fort så at man får hit docu =  
menten igen för at börja Grannskrifningen som  
uplysnings vis sagt kommer at skje på svenska  
och Engelska i bredd för at freda mina skäl;  
hvarföre en kanske här och hvar bibehållen en-  
gelsk tournure (franska, svenska, karaktär, vändning) mindre skadar, nu jag ej mer  
at säga med penna i ämnet.

Den 6 Dec.

Jag fick ditt bref af den 27. Nov. och skickar  
nu altså alt på en gång du gör nu vid det som  
du tycker antingen arbetar om alt ihop eller  
bara jämkar mitt, men kom ihog at Engelskan  
och svenskan skall stå i bredd vid det sammandrag

du sändt mig giör jag inte förr än vi talas vid  
som väl ändå på et eller annat sätt sker nå-  
gon gång i Vinter.

Tit Capten Kylenstjerna den 10 Decembr:

Brefvet af den 25. Nov: med inneliggande Promemoria har jag  
haft näjet emottaga och efter min Captens önskan får jag yttra  
at jag tycker dän är sådan at hon i alla hänseenden bevarar min  
Captens rätt; då jag förut hafvit det näjet at munteligen nämna  
de grunder som efter min tanka med billighet böra å ömse sider  
antagas för ärsättningen så blir det öfverflödigt at här uprepa  
den hälst jag i brist på den af mig förut nämde nödige local  
kännedom ej skulle kunna enskilt använda dem och det i alla  
fall blefve utan nytta, efter redan tämligen nära det mig föresat-  
ta målet det aldrig kan bli mn sak at få med sjelfva är-  
sättnings liqvidationen at giöra, som hvarken kännare af orten, eller  
tillgångarne; hvarom så väl som om min tanka jag anhåller  
Tit: ville vid tilfælle underrätta dem det angår; på det de ej  
onödigt vis måtte besvära sig med förfrågningar som jag dock  
ej nöjagtigt kan besvara. Endast önskar jag för det all-  
männa skuld / och härvid har mitt enskilda som boende vid  
Wennern ingen dehl / at ärsättningen nemligen 2000 tunl. Efter  
en hvars önskan och fordran ej måtte blifva et alt för svårt  
hinder för den viktigaste Economiska inrättning som för Foster-  
landet kan äga rum, och som jag efter förmåga sökt befordra,  
ehuru mitt bemödande torde ha et ringa värde emot fastighet.

At händelse måtte skaffa mig tilfælle någon gång närmare giöra  
bekantskap med den som förut är känd uti vår Svenska Economie ön-  
skas uprigtigt af den som med aqtning framhärdar etc

Den 10 de Dec: til Generalskan Siegrot.

Friherrinnans gracieusa bref af den 25. Nov: har jag haft äran  
emottaga och önskade kunna svara emot det förtroende min  
Nådigaste Generalska velat hedra mig med; til hvilken ända  
jag skall söka utreda i frågavarande ämne så godt jag kan.

Canalens anläggande, såsom en värklig grundlag af ständer och Konungar redan långt för detta antagen och besluten, samt syftande på Rikets nytta i det hela är en sak som aldrig med någon sort framgång kan protesteras emot, äfvensom sakens natur gör det oundvikeligt at den jord, där naturliga belägenheten utvisar dess ställe, måste tilsläppas; under denna synpunct torde min Nådigaste Generalska böra antaga för gifvit at om Canalen, som hvarje svensk bör önska och hoppas, blir utförd så komma –  
Brunby ägor at til någon dehl medtagas, detta står ingen mensklig magt at ändra, ty det beror helt af naturliga läget til den grad, at vid en sådan utstakning aldrig ägornes sammanhang eller skilnad kan komma ifråga; Jag bekänner ock at den förlust af jord Brunnby på detta vis lider är betydlig, ehuru jag ej tilfullo kan bedöma den efter jag ej känner Brunnby i det hela; emedlertid är den grundsatsen från början stadgad at den til Canalen åtgående jord bör ärsättas och til grundläggningen häraf var min sednare förrättnings befald; vid den upskattades och beräknades den jord som förloras på det nogaste, och tillika formades en promemoria på ägarnes pretentioner; på denna promemoria stod öfven det af Capten Strålhjelm upgifne yttrande; men som denna promemoria ännu inte

är aflämnad skall hon i anseende till min Nådiga Generalska  
ändras och i frågavarande yttrande aldeles försvinna; hvarmedelst  
öppen talan är bibehållen vid den liqvitations och ärsättning,  
förrättning som blir en gifven fölgd af det hela, för at pröfva  
och upfylla en hvor rättnägta fordrande – Detta ligger  
dock aldeles utom mitt yrke och kommer förmödeligen at  
förrättas af Embetsmän därtil af Konungen utsedde; och se-  
dan jag i det närmaste är vid slutet af hvad man utaf mig  
fordrat kan jag endast önska at ej alt för svåra hinder af  
andra slag måtte beröfva samtidia och Efterverld en inrättning  
som naturliga belägenheter gynnar til en grad hvarpå i  
inte Land är exempel. Min Nådigaste Generalska torde  
förlåta om jag som något kännare af inrättningen nämner  
som någon ärsättning, ehuru man borde känna hvart stäl-  
le särskilt för at afgjöra til hvad grad, den nyttan, det nøjet  
at se sjöfartyg passera förbi sin Trädgård; ävensom den  
tacksamhet en efterwerld säkert kommer at lämna alla dem  
som befordrat en så riksgagnelig inrättning! At den  
förskaffat mig min Nådigaste Generalskas bekantskap  
blir alltid högst tilfredsställande för den som önskar städse  
få vara med fullkomligaste högagtnig etc

Den 10 Dec. Til Häradshöfding Tisell

För ärade brefvet af den 17 Nov. får jag rätt mycke Tacka och  
önskar se det hopp upfylt som Tit. Tyckes hysa om min –  
värksamhet för Canal inrättningen; Jag hade äfven önskat  
lära känna en man som tyckes beredd at befordra en så  
nyttig inrättning; men mängden af göromål i en sen års-  
tid gorde att uppehåll för mig omöjligt; Jag har emedlertid va-  
rit lycklig nog at kunna fullborda hvad som af mig fordrats  
och hoppas jag om någon tid lämna fullständiga planer  
och förslagen öfver et företag säkert det första och viktigaste  
i Economiskt hänseende för Sverige! Sådant ansåg  
jag det alltid! Sådant anser jag det ännu, mera nu, sedan  
jag hafvit tilfälle giöra mg noga bekant med alla detaillerne.

Aldrig i något land har naturen gordt så mycke för en  
dylik inrättning; och den kunniga Engelsman som ut-  
stakade Canalen blif förvånad at uti et land som, under  
första anblicken vid Götheborg, han gorde sig helt andra –  
Tankar om, finna en belägenhet, hvilken vida öfverträffar  
de aldra förmånligaste af samma slag i England; äfven  
så liten bekänner jag gierna at jag anser svårigheten at  
anskaffa tilgångar för en inrättning, som så nära är för-  
knippad med ej endast Rikets utan en dehl af Europas nytta,  
alt hvad man i den vägen behagar säga värkar värkeligen  
endast löje hos mig; Ty endast man Will blifva ut-  
vägar aldrig svåra at finna. Fast mera frugtar  
jag de moraliska hinder, om jag så får kalla dem, e-  
huru de just ej alla äro det, utan ganska materiela.  
Som värkelig moraliskt är dock det at anse, när  
vårt Tidehvarf visar en fullkomlig brist på håg at på

minsta sätt besvära sig för allmän nytta, äfven då man kan  
vänta sig någon dehl däraf; den tid som ej egen, enskildt, direct  
vinning, uptager lämnas åt maklighet och näjen af en art,  
som tyckes bevisa fullkomlig brist af känsla för den tilfreds-  
ställelsen som bemödande för allmänt väl lämnar, man  
är alt för glad åt en god inrättning, man upsänder  
för den de warmaste önskningar till skyn, bara man  
här på jorden slipper ha något beswär för den, eller  
at rubbas utur sitt behageliga, giöra inte; lägger man  
nu härtill den värksamma egen nytta, som  
vist ej dehltager i förut nämde hvila, hvad har man  
då at vänta af allmänheten? Också bekänner jag  
uprigtigt at jag redan längesedan, i den vägen, insedt  
mitt misstag i min första afhandling, som inom några års  
tid på et förvånande sätt blifvit oanvändbar; men Gud-  
ske löf, därmed är ej hoppet försunnit, och efter det  
ej står i vår magt at omskapa Menniskor, bör ju,  
då det är fåfängt vänta at ledar dem genom de ädlare  
känslor, de ändå kunna ledas genom andra, fast ej så  
tilfredsställande för mennisko naturens stolthet.

Bland hinder blir ej ärsättnings frågan den minsta, och  
jag begär ej bli den som gör up liqviden, det går väl  
an i belägenheter som Hasla, och just den utvägen  
at kjöpa Mörby var redan förut påtänkt som en gan-  
ska tjenlig utväg at ärsätt bland andra Tit. forlust;  
men ej på alla ställen äro så lyckeliga belägenheter,  
och fordringarne ganska sällan billigt upgiorda; man  
tyckes alltid noga komma ihog hvad man förlorar, och  
aldrig vänta sig någon vinst af inrättningen, den långväga

föråldrade, at något hafva bidragit til samtidas och efterkom-  
mande nytta, vill jag ej ens nämna; men huru med denna  
stämning man skall komma till en ärsättning af circa  
2000 Tunland, hälst någorlunda i godo är svårt at säga!

I öfrigt äe det omöjeligt at i allmänhet i denna vägen  
säga något som annat än genom slump passar för en en-  
skildt händelse; nu helt främmande för denna fråga; sedan  
jag genom Trollhättans öpnande har Segelfart til hela –  
verden, bekänner jag likvälv med sanning at den  
upofring skulle varit betydlig, som jag giordt svårigheter  
vid, om den behöfts för detta värks fullbordan; men denna  
upofring förhåller sig olika uti olika belägenheter; och de  
tolf tunneland som Hassla mister kunna vara mera  
känbara för den Egendomen; mindre väl använda;  
än de 200 Ljung med tillhörigheter mister, om ock  
bägge i ärsättnings frågan behandlas lika! För myc-  
ke bristande i denna local kännedom kan jag ej helre  
få någon befattning med liqvidation och ärsättnings  
värket utan lämnar jag endast en Promemoria  
på min och andras tankar; men lifligt önskar jag at  
ej ärsättnings värket måtte bli et alt för stort ja!  
kanske oöfvervinnerligt hinder för en förmån som  
jag nu snart upfyldt min rote vid, och med in-  
nerlig glädje skulle se Fosterlandet dehlagtigt utaf;  
ehuru min belägenhet ej kan förknippa egen för-  
dehl med denna önskans upfyllande. Jag förmodar ärsättningarnes upgiörande blir updragen  
någon särskild Committé af i Orten kände Embetsmän och invånare,  
men jag som hafvit tilfälle höra tonen längs hela sträckan  
frugtar de få något at gjöra, till ock med at jag hört

Embets män förklara hvad redan gjordt är för et uppenbart våld ehuru Canalens anläggande är at anse som en Sverges värkeliga grundlag efter den är en blott utförning af Konungs och Riksens ständers enhälliga beslut; fast detta ej torde vara så kändt af alla, ehuru brefvet af d. 3 Febr. åberopar det och til ock med ännu finnes i original i mina händer.

Tit torde finna min tanka om Allmänhetens stämning för företaget nog sträng; men då Tit. sjelf genom händelser kommit at vara frånvarande torde det äfven så till förundra som träffa när jag berät tar at, alt från Vennerns stränder til Östersjön, jag aldrig funnit mer än 2 ne menniskor som en half timma fälgdt förrättningen af nit och håg för saken, längre än sina ägor där ärsättnings frågan gjorde det nyttigt, dessa två undantagne voro i Westergöthland en ålderstegen prästman i Östergöthland Hr. Litzell i Söderköping som af egen drift åtagit sig en hel hop besvär; ty jag kan ej räkna Major Steijern som i alla fall såsom min vän hade vid hvad förrättning som hälst gjordt gjort sälskap och som jag menar i det närmaste blef mätt af företaget den dag han fölgde det.

Men ännu en gång detta är mera uplysnande än af Skräckande efter min tanka.

#### Tillägg

Jag önskade Tit. ville vid tillfälle nämna mina tankar för dem det angår, därigenom sparas för dem ofta onödiga förfrångningar och för mig stundom onödigt besvär.

Tillägg till Capitaine Kylenstiernas bref

Om min Capitaine ville låna mig den omnämnda Concept Chartan öfver Glan skedde mig en stor tjenst och skall hon riktig i sinom tid återställas.

Tillägg till Generalskan Siegrats bref af den 10 de Dec.

Den jord Brunnby efter förslaget kommer at tillsläppa är circa 27. Tunland mäst all upskattad till  $5 \frac{1}{2}$  grad något lite till 5 te graden; den bäst möjeliga jord är 6. grader.

Do till Häradshöfding Tissells bref

En så billig Condition som den Häradshöfdingen nämler om minskning af Kronotionde bordes vist i alla hänseenden vara den för Kronan lättaste; ty jag ser ej at icke Kronan af Canalen huru den ock utfördes kunde häfva en Grund ränta som i det närmaste är satte denna förlust; men utan någon sådan billigare prinsipe stadgas hos allmänheten ser jag nogsamt huru det går til slut, och hvem förlorar då? Utom den samma allmänheten kanske sedan färdig at skylla andra än sig sjelf. Den jord Tit. efter det upgiorda Förslag förlorar är  $12 \frac{1}{2}$  tunl. af 5 á  $5 \frac{1}{2}$  grad då 6. Grader är den högsta punet för vår Gradering.

To Mister Telford the 15 th of Dec:

It would be a very tedious bussiness if in our correspondence I always should wait for your answer to a foregoing lettre before I made a new one; I therefore take the expedient of writing once or twice a month in all case and Your answers will come as soon as the can.

By the inclassed You will find that the intercours – Between Bagge and me is not yet at an end tho I do know if it shall be to any use for the undertaking or not. But, as long since, I have adopted the principle not to trouble my mind with things to come, finding it better only to act forward for the present as much as possible, I am alwais going on. I forgot in my last to speak about the tools you promissed to procure; You have mentioned Your having spoken to our Envoije about it and Your having advised him what to do; but you know my opinion about such Ministerial transactions, about things wich are thought only trifles, by people who only think of consequence the killing of some Thousand men; You know that if I hade trusted to the care of them, probably I had been without the satisfaction of seeing your here; if therefore You could find out any other way to let me have these tools, I should be very glad, because, at least a great deal of time, will be saved.

I am now looking out for Your computations every day not that as yet I am by far at an end with the drawings but it could possibly happen that our ports are shut up by the winter, and then I am at a loose for the principle thing, which king and public begin to expect of me, and wait for after expending a sum of money who after the prices of this Country is not absolutely inconsiderable.

I havet hese days compared the different plans and hope that at the end I shall bring them tollerably together, the plans of Mr Fulton being somewhat shorter than the measurements; of the Sections, agree nearer with the Swedish measurements; of those I have had reasons to lengthen those of Mr. Carlström a little and this brings the whole nearer; the worst is from the Vettern to the Boren but the fault seems equal over the whole track; in all cases the longest distance being that which You calculate for it is of little consequence.

All the Lakes being now cowered with ice I have begun an exact survey of the Lake Dettern for to lay him dry the deeps are all found as I supposed; no more than 5 feet in the Lake; and at the Entrance 2 feet is the most on the broadest side of the island and 5 feet on the narrow side; but all over after the first couch of earth is come through there is nothing then a fine loose blue clay in which a pole will easily go down as

far as I as yet have tried it, wich is mores then twenty feet.

I can now with certainly mention that nearly no where the Loks will be placed upon Rocks by wich there foundation will certainly be a matter of great Consequence and hardly a safe way will be found out for there Construction except that of taking a man from England; tho at our Docks in Charlecrown there are some like instance but the mode of Building very expensive.

Different reasens strengthen the idea that if I am to mingle with the execution I shall certainly make a turn to England finding myself wanting seveal information who certainly are of absolut nes-  
cessity and hardly can be gainse by any other means.

I long now much to hear something about your arrival in Scotland, how you have found things after so long an absence, how the Caledonian Canal goes on (?) (?). \_ How Mr\_Hugheshas been recewed by his wife, how Mr\_Fulton does (?).

We are here all well and my wife as well as I wishes you may not have found the Country so bad as English people may, hopping then one day or other see You again; as for your attainders we presume them rather more prescupated aiganist then Your.

And so my dear friend God bless You and happy should i be to se you once more as for ever i shall be (?).

Till Ingenieur Mörk den 15. Dec.

Sedan de å ägo Charterne utsatte väderstrecken  
variera till en grad som bevisar deras oriqtighet  
så önskade jag Ingenieur ville på efterföljande  
sätt värkställa en observation; En station på vå-  
ra Chartor utväljes där man har en någorlunda  
fri horizont antingen uti solens nedgång eller  
upgång; Sådan bör man kunna få til Exempel  
på Bergs ägor för upgången – Stationens be-  
stämmes noga medelst dragningar på förut å  
Chartan determinerade ställen som Brunby,  
Kongsbro, Pålstorps, Wreta Kloster, på samma  
tafla har man sigte af medelpuncten af solen  
just då hon är half öfver horizonten då den  
är ren en klar morgon, och denna linien dra-  
ges äfven på papperet; å hvilket datum teknas  
när observation är gord och därmed är det slut;  
detta papper anhåller jag måtte endast med dessa  
linier åteknade öfversändas mig.

Jag väntar nu dagligen sammandragen och  
protocollerne från Tit. äfven som vederbörlige räk-  
ningar; uti hvilken Tit bör göra sig betald för en  
scala som jag oaqtadt påminnelse kommit at  
medtaga; alltid (?).

Lands Commerer Hertzman om åfvanstående bref  
och Canals Handlingar

Den 20 Dec

Memorial til Gen:en Chef: för Westr armeen  
at Fend: Warberg måtte Commenderas til  
biträde.

Den 22 do

Til Öfverste Krusenstierna om Major Wallenstrands  
Biträde.

Do

till Major Steyern om pris Courant från  
Wadstena och om anmaning til Ingenieu-  
rerne Mörk och Lefler

Högvälborne Herr Grefve en af Rikets Herrar, Rikets Mar  
skalk, Akademie Canzler, General Löjtenant, Riddare  
och Commendeur af Konungens Orden, samt Riddare af  
Kongl Franska Orden Pour le mirete Militaire!

För at på en gång säkrast och tydligast uplysa  
om den åtgång af jord samt andra omständigheter  
hvilka, genom den Canal anläggning på Konungens  
allernådigste befallning i år utstakats på Säteriets  
Ljungs och underliggande Egendomars ägor komma  
at äga rum, öfwerlämnas till Eders Exellence m:m:  
här medelst en Charta som utvisar den nya Canalens  
läge på dessa ägor, sådant som man trodh det ef-  
ter naturliga belägenheten bäst passande; hvar-  
jämte de med Canalen paralela röda Linier  
utvisa den jord rymd som för Canal anläggnin-  
gen

gen ansedts nödvändig at med den samma förena.  
härmed hade bordt följa en specifique beräkning  
af den åtgående jorden; men då Landtmätarnes sam-  
mandrager ej ännu hunnit inkomma, och emedlertid  
en passande lägenhet för Chartans afsändande inträffar,  
afsändes den under ödmjukt förbehåll at framdeles  
insända beskrifningen så fort sig göra låter. Sum-  
mariskt får dock i förhand nämnas at den Eders  
Exellence tillhörande jord som af Åker och Äng  
kommer at åtgå utgör ungefärligen  
i Tunnland                            180  
Af Skog och Utmark                20  
Summa 200 Af alla Grader  
  
Då Ödet bestämt, at Eders Exellence som  
i flere hänseender fyller de främsta rummen i  
staten, vid detta af Konungen befallta och beskyd-  
dade: af Nationen önskade, vigtiga företag, skulle  
uti mer än ett hänseende bli den betydligaste  
dehltagare, så är det med särdeles nöje jag har den  
äran öfwerlämna dessa uplysningar; Öfvertygad at  
et företag, som Konungar och Nation i århundrade  
önskat och insedh nödvändigheten utaf, skall uti  
Eders Exellence vinna en äfven så uplyst som nitisk

Befordrare hvilken med behörigt afvägande af egne  
fördelar och upofringar, kommer at i främsta rummet,  
lämna öfriga grundägare et efterdöme, hvilket  
kan anses som Canalens grundläggning; Det vore altså  
öfverflödigt för mig at här uppräkna de fördelar som  
skulle bli en gifven fölgd af et till högsta grad för-  
bättratt Transporterings sätt vid et Bruk som Jacobs-  
Lund: vid en Egendom som Ljung med dess redan  
utvecklade förmåner, äfwen som dem hvilka likt  
alla jordiska ting af tiden och människosnillet  
vänta sin utveckling.

Till slut får jag altså blott hos Eders  
Exellence både förn så vigtigt interesserad, och som  
Konungens person så nära, recommendera et företag  
till hvars utredande jag varit lycklig nog at få bidraga;  
och dymedelst öfwertyga mig om at aldrig naturen mera  
gynnat utförandet af et Storwärk, ämnat at för  
Efterkommande bli en evigt talande minnesward!  
  
Hvilket att jag hoppas nogare kunna bevisa så  
Fort jag hinner ordenteligen på papper utföra  
resultaterne af den handläggning som under fram-  
lidne Sommar i nåder varit mig anförtrodd. At  
andra än naturens hinder böra, ännu lättare  
än större delen af dessa af tid och omtancka

kunna öfvervinnas behöwer jag väl ej nämna.

Jag lyckoönskar mig öfver tillfället at få försäkra  
om den fullkomliga tillgifwenhet och högaktnings hvar-  
med jag anhåller städse få vara

Eders Exellences

Högwälborne Herr Grefwens, Riks Marskalkens Accademin  
Canzlerens, General Löitenantens Riddarens och Commen-  
deurens af Konungens Orden m m:

Wennersborg Frugård den 29 Dec 1808.                            Öe te

ST.

Gör mig den tjensten insänd när lägligt  
vara kan en pris Courant på alla träwa-  
ror af Timmer bräder och Planck äfwén som  
alla sorter järn Dagswerken Kalk Tegelsten  
Samt Tågvirke eller Hampa Jag behöfver  
detta till Kostnads förslagets upgörande, som  
jag nu hoppas snart kunna taga ihop  
med; För Tit senaste bref får jag nu  
tacka och endast försäkra at i alla skiften  
skall jag söka efter yttersta förmåga det wärf  
jag åtagit mig och aldrig misströsta at ej ut-  
räffa något. Under åberopande af mitt forra  
och anhållan om min hälsning till Docktorns  
och andre bekanta framhärdare mm

Frugl d: 31. Dec 1808

Underdåning Rapport

Sedan min Underdåninga sidsta af den 5 te  
Dec: hafvit Plan ritningarna  
över nya canal anläggningen som i  
underdåning komma at Eder Majts:  
forelaggas oafbrutit varit under arbete sielf-  
va Juhl högtiden dock undantagen  
Förste Ingenieuren och Riddaren af Wasa  
orden Rådberg har fullbordat hvad  
honom såsom hörande til Wastergöt-  
land ålegat (överstruket) vid denna förrättning ålegat  
Däremot saknas ännu de af Herr  
Telford väntade beräkningar äfven som  
all vidare underrättelse, oaktat flera  
bref til honom afgådt, än at han  
den 13 Octobre lyckligen anländt til  
England hvarom han samma dag un-  
derrättade        d: 5 te

Högvälborne Herr Stats Secieterare Friherre och  
Commendeur af Nordstjerne Orden

För ordning skuld får jag den äran härmed öfwer  
sända min underdåninga Rapport ehuru den inte  
wäsendteligt innehåller och hädanefter föga kan  
göra det, jag hade hoppats kunna beledsaga den

men et sammandrag öfwer ärsättningen för hela  
Canalen sådant som medföljande för Skaraborgs  
Lähn, men då jag förgäfwes wäntat på nådige  
sammandrager från Östergöthland sänder jag nu  
Råbergs för i väg efter min tanka bör framför  
annat hela allmänningen Ormeskogen sådan den  
nu är anses som en tillhörighet till Canalen och  
dess ärsättning, detta passar så mycket bättre  
efter han som aldeles skoglös redan varit dömd  
till utdelning hvilken genom Canal anlägggnin  
gen inhiberades; denna punct kan jag  
som viktig ej underlåta at yrcka, och torde det  
ändå bli en nödvändighet för at ej för mycke  
rubba andra, at Kronan på et eller annat sätt  
som profwades bäst passande återtoge det afyttrade  
Gevaldigars bostället Lefsäng jag förut omnämt och  
nu på promemorian anmärkt; sedan borde är-  
sättningen af nu warande Embetsman lätt kunna  
uppgöras då Råberg med noga local kännedom  
sjelf giort hela Landmätare förrätningen och den  
nya Cammereraren Hultman säges vara en gan-  
ska skicklig man.

Med Baggen har jag giort sista försöket

i anledning af et Bref från honom och föreslagit  
at han på en Månad under parole at återvända  
skulle komma hem i fall Swenska Regeringen  
gillar det; detta är ännu obesvarat. Telfords  
Tystnad börjar bli besynnerlig hälst han redan  
till en dehl räknade här och under hemresan  
jag önskar ej sjukdom eller andra owäntade hin-  
der beröfwa oss denna hjelp.

Riks Marskalkens Charta är afgången  
med lägenhet från Wengersborg efter hon ej gjer-  
na kunde sändas med posten.

De undersökningar som bäst passade  
at göra på isen uti frågan om Vetterns och  
Wennerns sänkande wid högt vatten äro förrättade

Med fullkomligaste Högagtnig och tillgifvenhet framhärdar jag.  
Högvälborne Herr Stats Secreterarens Friherrens och Commendeurens

Frugard den 5 Jan 1809 (?) (?)

S:T:

Åter får jag falla besvärlig med anhållan  
det wid lägligt tillfälle en pris Courant måtte  
tillsändas mig på Priserne i Linköping af alla  
sorter Järn och trävaror, arbets lönor ock Kalk.

Annu är inte ingångit från Landtmästarne

i Östergöthland; om ej sjukdom är vållande är  
detta drögsmål mig obegripligt, jag har nu varit  
nödsakad afsända förrätningen öfwer Skaraborgs  
Län ensam, ehuru den på långt när ej var så  
långt avancerad när vi åtskilgdes har den nu dock  
varit färdig öfver tre veckor; som allestädes närvarelse ej är Menniskans lott bör man vara nästan glad at tiderne äro mindre gynnande för  
sjelfwa utförningen; ty i den händelsen vore  
hufwudsakens upskjutande en äfwen så ounvikelig som ledsam följd af preliminairers senfärdighet som jag hvad möjeligt är sökt på  
skynda. Då jag war i Östergotland hadde  
jag Mörkens Chartor redan i min hand och som  
jag flere gånger förklarade at all grannritning vore  
öfwerflödig endast Conceptorne vore riktigare har  
föga annat an uträkningarne kunnat medtaga  
dessa 2 Månader under hvilken tid hvarken  
Mörk eller Lefler funnit för godh at underrätta  
mig om något med ett enda ord, så at jag ej  
ens vet hvad jag har at hoppas. Leflers Chartor  
äro åter långt före den tiden färdige äfwen  
som efter hvad man sagt mig större delen af  
uträkningarne men dock samma tystnad.

Tro dock ej min bästa wän at jag illfänas

blott för at lysa med et project som kanske mången  
endast i min hierna ser möjeligheten utaf; tvärtom  
kan jag försäkra at jag hoppas med lugn lefwa den  
dagen då kallt skall betragta en nation genom  
liknöjdhet borttkasta en förmån den ämnad af na-  
turen nästan för inte och som andra hvarken  
med blod eller Guld kunna förvärfwa; då jag  
ej dehltagit uti apathien skall den ej heldre  
bekymra mig.

Här är sträng vinter och slad före; nästan  
hela den wärkeliga Armeen är hemgången och  
Landtwärnet på gräntsen; sjukdomarne hafwa  
märkeligen aftagit men Sädes priserne stiga  
jämt, oaktat Göteborg förses nästan bara af  
pris – spannemål, så at kornet på sädess byggden  
redan blifwit betald med 11. (?)

Altid framhärdar (?) (?) .      Frugård d 5 Jan 1809.

Min bästa Herr Capitain  
Om jag ej för än nu svarat på brefvet af den 9 Dec:  
så är ordsaken at jag velat gjörat det med visshet; nu får  
jag berätta at sedan jag efter mogen öfverläggning tror at  
vi tillsammans kunna uträffa hvad som fordras så skrifver  
jag i dag till Stockholm för at utvarka en Ordres för Tit  
at på min reqvisition inställa sig här får jag en sådan  
befallning intraffar min reqvisition så snart jag får

de sammandrag jag från England wäntar; och Tit. kan  
trygg emottaga denna förrättning; ty sedan wi räknat ef-  
ter bästa förstånd står det i Tit val at undertekna eller  
ej; i sednare händelsen underteknar jag på min an-  
svarighet. Jord grafningen och Murningen upgies från  
England vi sätta endast värdet; Hamn- och portbygg-  
Naden torde vi få i synnerhet berakna; pris Couranter  
har jag från alla håll infordrat.

Altid (?) (?) Frugård den 20 Jan 1809

Högwärne Herr Stats Secreterare Friherre och Comm. af Norstjerne Orden!

Sedan oagtat alt bemödande, enligt för ett par  
postdagar sedan ingångit bref, det är förgäfwes at  
af Bagge vänta något biträde; sedan han under in-  
gen condition kommer från Norje; får jag nu  
till et kostnads förslags uppgörande föreslå den utväg  
at Capitaine Mechanicus Hult från Carlscrona  
måtte beordras mig till biträde när jag det påfodran  
som dock ej kan äga rum för än Telfords ännu saknade  
uträkningar inträffa; Ritningen fortsättes emedlertid  
oafbrutit; men Landtmästarne i ÖsterGöthland bevisa  
alt jämt huru nödig min och mina officerares nä-  
varo var; ännu hindrar dock deras långsamhet  
ej arbetets framgång. Om på Chartor ? ? Canalen  
får bära namn af Götha Canal, eller det bör lämnas  
in blanco är hvad jag önskade veta. Nog har jag  
afstyrt både Riks Marsk. Charta och Telfords yttrande

översätt; detta för at öfverlämnas till Herr Stats Secreteraren  
men at dömma efter den förra som jag i går ännu farit i  
Wennersborg torde skyndsamheten ej svara mot min önskan.

Jag får äran härmed öfversända års Sammandraget,  
för Trollhättan; Kronans transporter tyckas i år utgöra en  
god Krigsgärd ehuru jag tror at denna Transport ofta kunnat  
begagnas ännu mera.

Med fullkomligaste Högagtning och tillgifvenhet fram  
härdar jag  
Högvälborne Herr Stats Secreterarens Friherrens och Commendeurens  
Frugården den 20 Jan 1809

Min Kära Bror!  
För dit bref af den 16 Jan med översättningen äfven  
som för alt dit hafda besvär tackar jag dig rättmycke; jag  
brukar din öfversättning, ehuru, hvad jag förut såg, sak-  
nad af local kännedom, gjort, at du stundom trodt min  
öfversättning vara origtig då hon är så rätt at hon omö-  
jeligen kan andras utan at bli aldeles origtig för Localen;  
detta har jag måst ändra på en 30 á 40 ställen så godh  
jag kunnat ty sedan jag inte möjeligen kunde få tala  
med dig hade skriftelig explication fordral sexterne, en  
ofantlig tid, och till slut dock kanske inte uträttat;  
detta har giort mig ledsen; men för Tusende ordsaker  
kan jag omöjeligen komma från hemmet; Gud vet hvad  
det hela nu blir för en sammansättning! Får gå!  
Annu har jag en fråga at göra som du med ett par  
rader måste besvara med omgående efter jag ej dessför

innan börjar renskrifningen.

Du vet jag drar med en så kallad pragt upplaga  
som skall göra värkan på hwem - - ? vet jag ej;  
nog af jag drar på min sträng och Chartorne minst  
50 till antal bli förträffliga på Engelskt Velin papper  
i stora hela ark; Kom väl i håg at det är en  
pragt upplaga, hvarföre jag ämnat på samma pap-  
per, men för dess storlek skuld delat i fyra Co-  
lumner, och i samma band låta skrifva berättelser,  
förslager, beskrifningar, med mera; berättelsen om  
hvart annat en Column svensk en Engelsk; nog  
blir på detta stället Värket det grannaste som  
åtminstone här i landet har synts, ty det är  
fan hvad poikarne rita; men nod wore det  
nyttigare at ha allt det skrifna på vanligt pap-  
per löst bredevid om man wille läsa och studera,  
som jag dock hoppas alldrig faller dem in hvilka  
detta Exemplar egenteligen tilhör; säg mig nu  
din tancka om denna fråga. Vidare behöfde  
jag så väl råd = gjöra med dig om jag enskildt  
skall säga något och hvad jag skall säga.  
Är det då alldeles omöjiligt at du kan ofra en  
vecka för at kuska hit och åter. Detta får  
du sjelf décidera.

P:S: Transporteras efter nästföljande Bref.

Min Kära Bror!

Det är nu tid at swara dig på dina kärkomna  
bref av den 29 Dec & 12 Jan: som hittils ej skedh i brist  
på tid at göra det ordentligt; jag får nu på en gång  
tacka dig för alt dit hafda besvär och stadnar i  
fölgd därav uti det beslut at begagna Hults biträ-  
de när en gång jag är documenterad från England  
som ännu ej inträffat och med denna stränga vinter  
på länge ej torde intraffa emedlertid skrifver jag  
till Stockholm på det at Hult måtte beordras när  
så påfordras at inställa sig, alt hvad i min magt  
står skall ej af mig försummas för at hinna det  
föresatta målet utan at hvarken förryckas af eller  
sysselsätta mig med de främmande föremålen  
utom detta yrke som kunna visa sig; ehuru de  
äro och blifwa hvarken obetydeliga eller indifferanta.  
  
Bland annat är sjukdomen under fult tiltagande  
i Wengersborg har jag gjort anstalt om bokens emot  
tagande och har man sagt mig at Cederschöld  
kommer dit omkring den 30. Tack emedlertid för  
alt hafvit besvär som warit mig och saken så nyt-  
tigt äfven i detta hänseende; Du må lita på  
at jag läst deras värde som af blott välvilja villa  
bidraga till en god gjerning, sedan en dryg ärfaren  
het öfwertygat mig nästan om hela slagets oboteliga  
brist i den vägen, det vore för långt at här up-  
repa äfwen en dehl af de prof jag i denna vägen rönt,

men jag kan jag försäkra dig med kall blod och utan  
harm äfven som med samma föresats at efter min  
förmåga fortsätta, dock försäkra dig at alla mina  
Caluler på public-spirit eller blott san och uplyst  
Egennytta hos allmanheten, anser jag så för tanke-  
spöke at jag är färdig när som hälst högtideligen är-  
känna mitt misstag, med den tillfredsställelsen för min  
egen kärlek at detta finnes efter den noggrannaste  
undersökning wara mitt endaste misstag uti min bok.

Om du hade sett under hvad usla skepnader ej  
egennytta utan den kargaste uslaste snålhet visat  
sig ha alla dem i hvars grannskap eller på hvars  
ägor Canalen skulle gå fram du skulle förwårnats;  
en alldelers urbota blindhet antingen värlig eller  
antagen öfver alla de förmåner inrättningen måste  
medfora är deras lott nästan utan undantag; och  
jag har upphört prädika därom ty det är en ropan-  
des röst i öknen; sedan jag sedt at man dyme-  
delst endast ansedh saken såsom något mera perso-  
nelt för mig än något annat (är överstruket) allmänt, emedlertid  
rita och skrifwa vi här utan uppehåll, och på det  
sätt är jag säker at åtminstone wara nyttig för ef-  
terwerlden om ej för samtida som ej ens welat be-  
svära sig af purt intresse eller håg för saken at en  
enda timma följa mig på mina vandringar och  
undersökningar. En uptäckt som wärkeligen är  
af stor vigt, om en gång den nu varande Vänd

och owäns dröm om det Scandonaviska riket  
realiceras, är at det så kallade Byelfs watn draget  
nu redan sigelbart för 8 Mill circa från Wennern kan  
med lätthet sammanbindas med Glommen vid  
Kongswinger hvilken åter efter redan ingifwen plan  
kan sammanbindas på ena sidan med Hafwet vid  
Christania och på andra sidan med Mjösen  
en lång insiö i hjertat af Norge.

Frugården den 20 Jan: 1809.

P:S: hörande till näst förestående Bref.

Som du torde ha i behåll de frågor du i det  
bref gier up skall jag till prof besvara dem; Lyrsta  
är ingen by endast Prästgården och Klockarhus ligger  
vid kyrkan och det på andra sidan Strömmen.

2 dr Sträckning tror jag mera almänt brukas  
3 (?) efter vatnet naturligt börjar rinna från Landthöjden  
neråt måste och dess utskärningar vara små i förhål-  
lande mot afståndet från Landthöjden; här synes hans  
Vördighet varit besvärad af någon lättja i täncka!  
4 (?) jag tror Gråsten vara det rätta ehuru jag olapida  
risk tror at all Gråsten är Granit.

5 o Ordet together är rätt fast mörkt både i din och  
min öfversättning hvarföre jag nu hielpt det, Telfords  
mening var helt simpelt at det ej skulle gjöras

med et par skålpond i Chimisk laboratorium utan  
i stor massa af hvarje slag en hel ugn full.

6 o med Tools menas hackor; piskor, spadar, skottkärror,  
kärror; vaggnar, railways (?) säg nu hvad det bör heta;  
i öfrigt är i denna punt forms öfwersatt med modellen  
ej blott för det wärkeligen är meningen utan ock för  
att ej förskräcka Herrar ordklyware och publicaner  
som kunde frugta man yrkade at förskrifva i parti  
hwad som nu i modell är i wäntan liksom Telfords  
lofwade beräkningar Du har öwersatt Banks med  
höjd och brådstörtande Åhs der jag kallat det slutning  
Redge med kulle där jag kallat det Rygg; Du  
kan ge dig fan på at med mitt minne och mina  
ögon är efter så många vandringar et sådant miss-  
tag af mig ej möjligt på en enda fläck af hela  
Canal linien men Telford skref ibland på en toft  
ibland på en bänck och som rättskaffens Engelsk practi-  
cus wäijde i alla fall ej så noga orden.

#### Underdånist Memorial

Sedan en allmän ofersigt visar at den jord  
rymd som i Skaraborgs Lähn åtgår til  
Canalen stiger til ungefähr  
850 tunland af alla slag hvilket nogare  
uplyses af i underdånhet belagde afskrift  
Lit A: och Eders Kongl: Majts uti dess  
Nådiga skrifvelse af d:12 Ferbruar 1808 täckts  
forklara denna jord böra ärsättas  
efter 25. Cap 1. § 2.dr mom. almänna lagen, samt då  
jord ägan (?) utan undantag anhållit  
om ärsättning i jord; Så vågar jag för

at i underdånighet (överstruket) efter förmåga gå Eders Kong  
Lands faderliga omsorger til mötes föreslå, at Krono- (en rad med överstrucken text)  
parken Ormeskogen öfver hvilken Canalen til en  
dehl kommer at gå med därå varande inkräk-  
ningar som efter en nogare granskning torde pröf-  
vas böra tillsätta den utgörandes (?) (?) bifogande (?) afskrift lit B 1146 (?), måtte til hela sin  
viddanstå  
och afsättas åtminstone tils vidare at vara en  
tilhörighet til Canal inrättningen och dess är-  
sättning härtil föranledes jag dess mer som Or-  
meskogen för det närvarande är utan skog  
och såsom ganska tienlig mark flere gân-  
ger föreslagen til utdikning; hälst detta dess ovandande  
i alla fall ej kan vara för kronoparken känbart  
sedan af förtekningen Lit B:  
inhämtas at kronoparken Bråten utgiör  
Ormeskogen ----- 14.905 Tunld: 19 Kapl  
                            i 146       20  
Kronoparken Fägremo enligt Lit: C:18909       7  
hvartil för Tiveden kan läggas circa 40,000 -  
                            Summa -- 74960       14  
hvilken Samma genom flere mindre uti Wadsloo  
härad belägna allmänningar torde komma nå-  
ra eller öfver 100,000 tunland endast för nämde härad. Hvarför  
jag och vidare i underdånighet vågar förestå  
at å Allmänningarna Bröten och Fägremo såsom på många ställen vid rö-  
rande de hemman hvilka til Canalen kom-  
ma at afstå jord et provisionelt förbud måtte  
(?) utfärdas emot alla intägter af odelbar jord eller förvandling genom skatteköp m:m af sådane som  
redan finna, intil dess ärsättning frågorne för Canalen til fullo blifvit upgiord och liqviderade hvilket  
efters min

underdåniga tanka ej längre än til nästa bar-  
mark borde upskutas (här är det överstrukna ord)  
ehvad Eders Kongl. Majts Nådiga  
afsigter i anseende til Canalens utförande och  
månde vara; på det at både jordägarne dess  
för därigenom måtte vinna säkerhet och sielfva  
utföringen en gång af denna upgierning,  
som säkert fordras en längre, ej måtte  
hindras, då den nödvändigt til sin princip  
och Summariskt bör föregå; ehuru vid slu-  
tet af arbetet några mindre jämkningar torde bli  
nödvändige; men hvilka med nu föresla-  
gen tilgång af jord på både ställen blifva  
ganska lätt. Den för Canalen

Nödiga jordremsa (här är det 3 överstrukna ord) hvilken  
på detta sätt genast blefve en Kronans  
tilhörighet längs hela Canal sträckan  
kunde icke dess mindre  
tienliga vilkor förblifva jordägarne intil  
dess den för arbetet behöfdes; då den genast  
stode til Ed: K: höga Disposition men  
hade undertiden lättat utvägar för jordägarna  
at med mindre kännung lämpa lite bruk  
efter det nya skick Canalen en dag  
åstad kommer Frugård d:13. Februari

#### Underdånist Memorial

Vid en nogare granskning af de hemman  
och byar som i Westergötland mer och mindre komma at lämna jord til Canalen fästas  
upmärksamheten nödvändigt vid sådane lägenheter som med minsta kännung för det hela antingen  
genom utflyttning på andra ställen eller indragning kunna lämna sin hittils innehafda jord efter  
inskiftes principerne til ärsättning åt flere; under förra syn –

puncter torde många (är överstruket) flere mindre militaire  
boställen på Canal linien få anses i synnerhet se-  
dan Ed: K: M: funnit i nåder för godt at låta  
dem utarenderas, och sådane förflytningar an-  
tingen på andra hemman eller på tienlige  
nyuptag böra kunna ske utan indehlnings  
värkets rubbning, detta torde på många  
ställen prövas lättaste sättet at tilfredsställa  
hela byar; Et undantag nästan det enda i Westergötland  
där belägenheten i detta hänseende är mindre  
gynnande är negden af stora Lefs äng; Väl är  
detta ställe utgiör (?) 1 helt mantal innehållandes inalles 172 tunland  
indelt til Gevaldigers bostelle i  
Skaraborgs Lähn. Men igenom köp förvand-  
lat til skatte; Dock (flera ord som är överstrukna)  
lärer detta skedt efter den ut-  
stakning af Canal som år 1784 på Konungens aller-  
nådigste befallning under Directeur Thunbergs  
inseende förrättades och på detta ställe nästan aldeles in-  
stämmmer med den nu avförde förrättade (överstruket); ett bevis  
huru nödigt det är at årsättnings och liqvitations  
frågerne i likhet med hvad jag uti mitt  
underdåniga af d.13 vågat yttra så fort mö-  
jeligt torde böras afgöras. Som emedlertid föga  
annat och alls inte bättre sätt gifves at  
(två överstrukna ord) uppå deras detta ställe som och årsätta flere tilgrän-  
sande byar så bör jag i underdånighet hans ställe om icke denna kronans tilhörighet bör återkännas  
kronan i med hvad vilkor är mig, som okunnig om skatteköps afhandlin-  
gen, obekant, dock är troligt at vederbörande Embetsmän som hemmanets läge i anseende til den  
länge omtalade Sverges hufvud Canal ej borde vara obekant äfven som de ej kun-  
nat sakna de långt före detta kända an-

ledningar at ärsättningen komme at bestridas af  
Kronan; vederbörligen i Contractet förvarat  
Kronans höga rätt. Frugård d:17 Februar

Högvälborne Herr Stats Secreterare Friherre och Commendeur  
af Kongl. Nordstjerne Orden.

I anledning af Högvälborne Friherrens och Stats Secreterarens  
bref af den 6te februari får jag äran insända de äskade Memorial,  
jag önskar de måtte vara passande och befordra ändamålet hälst  
upgiörningen om jorden torde vara det enda af företaget som våra  
olyckliga tider tillata at verkställa och i alla fall efter min öf  
wertygelse bör föregå det andra; på det sättet blefver före-  
taget på en gång stadgat och jordägarnes gnäll slut som  
aldrig upphör så länge råderum och betäncknings tid lämnas  
dem. Jag har nu anteligen fått landmätarnes utrak-  
ningar från Östergöthlan dock ej felfria hvilket vållar nya  
förfrågningar, då dessa blivit besvarade skall jag insända  
sammandrag äfven däröfver.

Om jag i någorlunda tid skall hinna få Chartorna  
och beskrifning färdigt blir det nödvändigt at jag utom  
Forfellerne får behålla Fendric Warberg som jag reqvirerat  
och fått till biträde; jag har härom tillskrifvit med denna  
post General Tibell hälst Warberg gort tjänst som Fält-  
mätnings Officer.

Högvälborne Herr Stats Secreteraren torde tycka  
at det drar långt ut innan något af vårt arbete blir  
synligt, men jag hoppas at vid slutet visa at både tid  
och penningar blifvit använda med all den hushållning  
ämnet gort möjelig, i förhand kan jag försäkra at mina

med-arbetare visadt och alt jämt visa en flit och skick-  
lighet som i våra dagar vist ej öfverträffas; jag önskar  
deras ögon och hälsa ej får dyrt betala de 20 (troligtvis, ev. skilling) om dagen  
som endast består för ritning då arbetet på marken betalas  
med 1. Rd 8 (troligtvis skilling). ehuru det vist bättre väljes både för hälsans  
skuld och nøjet. Emedlertid får jag nu på Högvälborne  
Herr Stats Secreterarens begäran nämna at älsta Forsell  
som enligt Genl Tibells tillkännagifvande blifvit Stabs Löjtnant  
tyckes hälst önska få bli qvar uti fältmätnings Corpoen  
och så hans förmän sjelf vid arbetets slut döma om  
icke han gort sig förtient at utmärkas; den yngre Forsell  
lärer slå högt bland sine Cammerater på rullan hvaraf  
dock flere i Sommar genom åtminstone mera lysande  
företag skaffat sig distinctioner; dess nämnande af  
Hög v: Herr Stats Secreteraren till Amiral Lagerbjilke  
torde dock bäst åstadkomma at han vid passande tillfälle  
bli ihogkommen.

Innelyckt följer nu en Copia af Telfords Yttrande  
och min Raport för Januari. Riks Marchalkens  
Charta måtte nu vara ankommen.

En fölgd af en svår vinter är at Telfords beräknin-  
gar ännu uteblifvit annars är jag öfvertygad de vore här;  
så snart de inträffa skall jag ej en dag försumma at  
begagna dem skulle de dock längre mot förmodan uteblif-  
va ämnar jag afsända planer och Chartor för at föreläggas  
Konungen så snart de äro färdiga; om förslaget kan man  
i förhand dock säga at aldrig et arbete af den vidd och  
vigt i Canal vägen äskat mindre kostnad ty Naturen

löd aldrig så lyckligt handen

Högvälborne Herr General Major och Riddare Tibell

Långt för detta öfvertygad om at min General inser  
vigten och nyttan af det mig anförtrodde företag / en hän-  
delse som med andra dock sällan besvärar mig / vänder  
jag mig trygg till min General uti ett ärende som har  
ett betydligt inflytande på Canal projectet.

For att fullgöra hvad Konungens bref äskar och  
tillika bilda ett systematiskt värk som jag hoppas  
i alla tider skall ha sitt värde, utförningen må nu  
infalla när som hälst, så kommer det slutligen renri-  
tade exemplaret att innehålla emellan 50 och 60 plancher  
af nära 7 qvarter långt papper för at detta ej skall  
ske med vanligt L \_ \_ \_ e Sudd behöfs både arbetare  
och tid, hvarföre, och oaklat bægge Forsellerna och en  
tredje medhjelpare användt och at jämt använda en  
flit som jag tviflar öfverträffas hälst i våra dagar  
jag varit föranläten at i stöd af Konungens brev af d  
Februar begära Fendrick Warberg af Nerke och Wermelands  
Regemente som förleden Sommar giort tienst som fält-  
mätnings officer; denna har efter min begäran blifvit  
mig lämnad till Februarij Månads slut; men dess skick-  
lighet och nu vundna vana vid arbetet, som ännu  
är långt från slutet, gör honom för mig omistelig  
ännu för någon tid; och då vederbörande har i bygden  
ej tyckes vara hogade för någon prolongation får jag

wända mig till min General för at få någon hög befallning för dess qvarstadnande åtminstone till Mars månads slut; ty dess skicklighet och flit skulle jag förgäfves vänta få ärsatt af någon annan; utan at räkna det knappast någon med fri håg skulle villja instänga sig på mitt Patmas för denna nya uppenbarelse om ej de som nu redan genom vana giöra nödvändig heten till fri villja.

Jag gör denna begäran med så mycke mera hopp om vilfarande som utom min Gen: Vänskap; jag tycker at Warberg på sin station ganska väl nu kan undwaras ty utom förslagens upgörande åt dem som egentligen borde göra dem, ser jag ej hvad han kan göra annat än mätta snö, och om än därav kunde bli Chartor kunde de åtminstone i Vinter qvarter råka på en första instance hvilken så snart vände dem up och ned som rätt, hälst om han glömmer skrifva på den; där emot tror jag at hans redan betydliga skicklighet, här har tillfälle till utveckling, om som jag mycke anhåller, han innom februari månads slut, genom min Generals försorg, får en Ordres at här qvarstadna om möjeligt till arbetets slut; men för all del laga at denna är här inom den tiden ty ehuru jag är tämligen wiss på at han emottar den med Christelig resignation så för dock militairisk lydnad honom Fan i våld så snart den 28 februari aflupet utan den. Min General finner at jag som alla visionairer är full af mitt ämne efter jag i sådane tider och i sådant ämne kan skrifva fyra sidor

fulla till en sådan Man! Jag finner häraf huru  
förträffligt St Johannes var a sa place på Patmos,  
och häri ligger min ursägt ty at min production till  
slut skulle få något mer sammanhang än hans är  
endast en ingifwelse af Satan och den gamla Adam  
widlådande Egenkärleken med beständig ??.

P: S: I anledning af hvad min General nämt både  
till mig och sist till Forsell om gravare får jag nämna  
en så kallad jämnförande Charta om 1000 aln på Dir:  
tum tillskapas detta är den minsta linention som  
kan antagas om något skall dislingueras men huru  
wida den bestående af 8 blad ej ändå blir för stor  
för Gravare at Svenska publique lämnat därhän  
Frugård den 13 februari 1809.

Högädle Herr Inginieur!

Med brefwet af den första fick jag länge saknade  
beskrifningen som ty värr vållar at det hela i Öster  
gothland kommer at stå efter Wästergöthland hvarom  
redan längesedan expeditionerne afgådt och ärsättnin-  
gen redan är i fråga. Beskrifningen finnes annars  
efter hvad i hast kunnat ses riktig med undantag  
at Mörby som samfällt med Ruda dock borde sär-  
skilt uptagits till mantal och natur hälst ägaren  
tillbudit sällja det till Kronan. Wid beskrifningen  
borde äfwen föregått ett Protocoll som uptagit

förrättnings dagarne och namnen af de som utom  
förrättnings männen ur bygden voro närvarande  
såsom det wanligen brukas detta 1 år giöras ännu;  
några mindre fel kunna rättas här  
Äfven saknar jag den beskrifning öfwer under-  
söknings brunnarne af Ingenieur Mörk som Tit:  
emottog af mig och hvilken som et hufvud document  
med det öfriga genast måste öfwersändas mig.

Altid ? ?.                    Frugård den 13 februari 1809.

Sedan min sista underdåniga rapport af den 5 Jan,  
har Charte ritningen oafbrutit fortsatts till forttskyndande  
hvaraf på min reqvition i stöd af Es\_Kl Majestäts nådi-  
ga bref af den 19 februari 1808. Fändricken vid Nerike  
och Wermelands regemente samt Riddaren af Swärdsorden  
C A Warberg enligt Ordres instält sig här den 6. Jan.

De från England af Herr Telford väntade beräkningar  
m m äro ej ännu ankomne.                    Frugård den 13 februari.

Högvälborne Herr Stats Secreterare Friherre och Commendeur af Nordstjerne Orden  
Jag får härmed äran öfversända ett sammandrag öfver  
till Canalen åtgående jord i Östergothland; som väl ännu är  
något defect i anseende till hemmans tal och natur; men  
jag har ej ansedh detta för så vigtigt at därföre något up  
skof borde göras. Med fullkomligaste högaqtning framhärdar jag

Högv: Herr Stats Secreterarens friherrens och Commendeurens  
Frugård den 20 februari.                    0. (?) tjenare

Frugård den 20 februar.

Långt för detta borde vist brefvet af den 19 Jan: varit be  
swarat och hade äfwen varit det om endast frågan varit at göra det  
med några rader, men jag har önskat göra det lite omständeligare  
om ej intressantare; det medtar dock någon ledig stund.

Mycken tack för besväret och äfven min tack till Ba-  
ron Rosenhane som velat göra sig besvär:      Dess underrättelser  
utur Johan den III. tidehvarf äro i synnerhet intressanta och torde  
sammanstämma med de underrättelser som här i afskrift följa; Nam-  
net Ryss ån torde ha samma grund som en dag torde Christina  
Telge Canal till Ryss Canal.

Deremot kan jag ej vara af samma tanka med Baron R:  
rörande Brasken och Gustaf d:1 sta; Canal ärenderne. 1480. Gjorde  
opoqve uti Canil ärenderne i Italien efter vid den tiden slussar  
först upfunnos der, och gjorde det möjligt at få Canal till hvad  
höjd som hälst blott man där hade vatten; kommer man nu  
ihåg at vid och efter den tiden våra Bisper måste till Rom  
om de ville vara rätt laggilde; att dessa Bisper voro furstar,  
att nästan all kunskap vid den tiden var hos presterne; at  
om jag ej misstar mig Brask äfven var där, med et godt klart  
hufvud: så är väl mycken sannolikhet för honom, då dess bref  
blifvit besvarat att till våra dagar, at han insedt och önskat saken;  
och till alt detta tror jag ej den i bygden varande från sägen vara  
utan vigt; at Canalen vid Norsholm är grafven och ej naturlig  
lärer ingen sakkunnig bestrida; men om det skedh af Brasken  
är jag, sjelf oviss om, af den omständigheten at jag på stället al-  
drig kunnat utgrunda hvar den upgrafna jord tagit vägen, om ej  
till fyllning under nu varande Norsholm, och denna anläggning  
torde vara sednare än Brasken, som hade sitt Munkeboda;

hvilket är det samma på andra sidan strömmem. Wäl vet  
jag at Gustaf den 1 ste en gång talade om anläggningen; men hade den  
legat honom hårdt om hjertat borde väl från 1526 till 1560. någon tid va-  
rit öfver till värligt tillbud hvartill som det tycks af den  
ansenliga Kloster gods bördem m:m:, väl också någon gång varit  
råd, utan at jag med B: R: kan antaga prelaternes intriguer  
som ett gilltigt hinder för en tid af Trettio fyra år. Jag kan al-  
drig bli andelig riddare och äfven så lite kan det falla mig in at  
vilja förringa den store Gustaf d 1 stas förtjenster och förmåga; Välsig-  
nad vare han som körde ut Presterne efter de ej ville ge med  
sig, hans drifffäder må nu ha varit hvad den vill, och om än  
aldrig Canalen blefve utaf; men ingen menniska är utan fehl  
och jag menar historien har bibehållet oss flera och alt för  
kännbara minnes marken at han hade en stark dehl af den  
enskilda hushålls principe som hos en Regent är så högst ska-  
delig och som säkert mången gång bragte honom at tillbakasätta de  
allmenna företagen för at förvärfa ett famillie frällse hvars an-  
vandande sätter Carl den XI för mig i en lysande Gloria öfver  
honom fast enl sednare- - - kanske åter begråtit detta efter  
man därföre kunnat köpa statuer målningar och annat i Italien.

För min dehl kan jag altså inte anse Gustaf den 1 ste på de  
skäl jag hittils känner ha någon förtjenst för Canal anläggningen  
då en 34 års epoque ej lämnar et enda spår af värligt företag;  
säkert hade Prelaterne mindre intriquerat häremot än emot  
andeliga frälssets underläggande till arf och egit som dock tyckes  
haft god framgång. Gustaf står med rätta så högt bland ovan-  
liga menneskor, at denna skugga föga lärer skymma honom;  
och Canal företaget kan föga anses värligen lidande härigenom  
när man vet denna Science ej förr än i våra dagar hafva

fådt rätt stadgade och grundade principer alldelers skilgde från  
dom som nästan utan undantag förut fölgdes. Alla  
afvägningar och projecter at på annat sätt än den nu föreslagne  
väg gå igenom riket äro mig bekante såsom rent af odugliga,  
och antar jag däröfver hvilken sakkunnig domare i Europa  
som hälst. Hvad angår sidsta puncten i B.R upgifter  
at Riks S mem. Af den 8 Aug. 72 endast angår Södertelje så  
sänder jag endast medföljande afskrift \_ \_ \_ man häpnar  
för historiska upgifter vid sådane händerlser.

Nu något om Canalen för det närvarande. Här  
arbetas ophörligt på en samling som jag hoppas skall  
förtjena namnet af en systematisk plan med et utseende  
som säkert i vårt land ej finner sin like ty mina medhjel-  
pare använda äfven så mycken flit som de äga skicklig-  
het; 30. plancher af denna renritning äro nu färdige  
men ej långt ifrån lika många torde ännu behöfvas  
jag hoppas dock ha alt färdigt nästa månad; med un-  
dantag af hvad som väntas ifrån England som ej höres  
utaf och kan af många omständigheter uppehållas; däraf  
beror Kostnads förslaget. Dep(?)icen har varit betydlig  
och kommer an på Telfords sluträkning om icke jag än en  
gång anlitar Stats Contoiret då jag tar snart sagt inte för  
mig kan man ej fordra mer af mig; imedlertid vore troligt  
om Tit vid tillfälle härom fälde något ord till Prisi. Lag:

Frugård d: 20 februari 1809

Högvälborne Herr Grefve Hofmarskalk och Riddare!

Ej för än nu har jag kunnat besvara Gracieusa bref-  
vet af den 1. Decemb förledet år och det i brist af nödige sam-  
mandrager och uppgifter från Ingineur Mörk som lärer vara  
känd. Jag får nu altså äran meddela hvad jag kän-  
ner i ämnet.

Enligt antagen Direction och principe åtgår af  
Skörtinge mark Åker 1. Tunland upskattat till 5 te graden  
Äng 19 Tunl 16 Kap upskattat från 5 till 4 de grad Skogsbackar  
5 Tunl 10 Kap a 1. Grad. Vid denna Gradering är högsta gra-  
den af jord 6. Af sielfva ärsättnings methoden eller  
villkoren känner jag snart sagt inte, efter detta ligger  
utom mitt yrke undantagande jordägarnes begärans up-  
tagande; till fornöjande hvaraf, förmödeligen flere ut-  
vägar lära brukas at efter Hemmanens natur, räntor  
skyldigheter; m:m: den så kallade äng humpen är  
emedlertid aftagen som en tillgång ehuru han väl ej  
förstår långt; men då både Canalens anläggning och  
Kronans ärsättnings skyldighet är en grundlag alt sedan 1772  
så måste väl någon råd skaffas om det hela blir af,  
vilket dock i alla fall förmödeligen börjas med Liqvidationen.

Hvad emedlertid Capt Kuylstenstjerna yttrat om ägar-  
nes förlust af talan är et misstag antingen af honom eller  
mig. Så vidt det angår annat än jordens uptagning och  
gradering, som jag tror genom min förrättning vara afgjord  
och hoppas jag utan billigt skäl till klagomål å någon  
sida sedan den efter bästa begrepp och noggrant för-  
rättades efter alla formaliteterna iaqtagande.

Hvad åter angår frågan om Slussarne så kommer

efter nya planen en at läggas vid brotom och på den  
kan vägen lätt passeras. Wid Bjornvadet (Björnvadet) åter blir  
ingen sluss altså förmödeligen ingen väg hälst då  
afståndet emellan dessa bägge ställen är så kort at  
för den det ej torde prövas löna kostnaden af en windbro  
som man alltid få mycke ske kan söker undvika  
för det hinder de å farten åstadkomma.

Med all högaktning har jag äran städse framhärrda. (?)

Herr A D Litzell Frugård den 20 februar 1809.

Söderköp:

S:T:

För ärade brefwer det sednare af den 10 februar  
Får jag rätt mycke tacka de däruti inneslutne pris Cou-  
ranter kommo i god tid – annars avancerar arbetet  
med planerne så fort möjeligt och hoppas jag de i Mars  
äro färdiga; med ärsättnings frågan synes mer och  
mer funderas hos mig skall det ej hvila och det vore  
väl få denna vigtiga punct i förväg afgord.

Jag sänder innehållande document i fall Tit  
nu eller framdeles skulle finna något märkligt at  
complettera det med.

De sända underrättelserne om Rypåens upkomst  
äro märkvärdige nog endast någon anledning varit till  
årtalets bestämmande torde hända det sammanträffar  
med Johan den III tidehvarf.                   Med all tacksamhet (?)

Transporteras fortsättning till näst efterföljande bref.

Högädle Herr Lands Cammererare Frug: d: Feb. 09.

För angenäma brefvet af den 8 de med åtföljande  
uplysningsar äfven som för redan förut insända får  
jag aflägga min ödmjuka tacksägelse, och får som  
något utbyte öfversända inneliggande sammandrag  
som väl i anseende till mantalen ännu är något  
defect sedan ej Landtmästarne varit exacte i sina  
upgifter, men torde af Tit sjelf kunna i den vägen  
Completeras i alla fall visar det sammanhanget  
i det hela skäligen fullständigt. Jag skickar i  
dag ett dylikt till Stockholm besynnerligt nog at  
man där har tid täncka på sådant; men i  
Westergöthland är redan frågan i gång om tillgång-  
gar för ärsättning och således hoppas Tit: snart  
får en dylik; detta hade förmödeligen redan skedh om  
ej Landtmästarne varit öfver höfvan långsamma.

Mina planer projecter (?) äro will jag hoppas  
färdige i Mars Månad sedan ej endast alla original  
Conceptor äro i ordning utan ock 30 af några och 50 sju-  
qvarters långa plancher äro färdiga som kommer at  
utgöra det stora värk hvilket jag hoppas aldrig i nå-  
got hänseende sedt sin make i Sverige och kommer  
at framläggas efter ordres.

War god liqvidera den mig af Embetet öfversända  
räkning under d: 9 dennes med inneliggande denna genväg  
gar ju an till besparning för min möda och postpengar

Med fullkommen (?)

Verte

P:S: till föregående.  
afskrift af Ständers beslut och Konungens bref bægge  
wärkeligen af wigt hälst sedan man satt i fråga at det-  
ta ämne alldrig förevarit på 72 års Riksdag i det wore  
roligt om Konungens expedition är i behåll i Linköping.

Johan den tredjes bref är nu uplyst at de finnas  
bægge i Riks archivet det förra till Lars Olofsson bjuder  
skogens afrödjande; det sednare till Hogenschild Bjelke  
Grafningens början utan insändning som Konungen  
flere gånger förut säger sig påbudit.

Jag sänder widare en

Fortsättning till nästföregående A D: Litzells bref.  
Hvad angår annotationen i Westerhusby Kyrkobok  
Så lärer den wara införd omkring 1690 af en Kyrkoherde  
Thalen och torde den Herrtig Johan menas som dog om jag  
mins rätt 1618. Och war Konung Johans Son med Gun-  
nilla Bjelke samt hade stora besittningar uti både  
Öster och Westergöthland han dog wid ungefär 30 år  
Tit förlåter mitt slarfwiga skrifvande men jag har vär-  
keligen tämmeligen af den sorten och will ej gärna nå  
got försumma i hufvudsaken  
Om min ödmjuka Compliment till Docktor Nor-  
berg och dess familie anhåller jag mycke. Det sägnar mig  
af hjertat at han återfått sin hälsa och skulle jag med nöje  
anse tillfället at få åter råka honom.

Frugård den 22 Februar 1809

Dear Friend

Just at this very moment I received two of Your letters the first of the 8 Dec the second of the 12 Jan from Glasgow and Carlisle, I own I ought to begin with a long apologie for my silence but I know Your Friend-skip to well for to spend much time about it; our ports have been so steady frozen up that I thought writing to You of little use; now I hope the intercourse will be less interrupted and I shall certainly be very exact in giving my self the pleasure of writing to you; the only lettre I wrote to You since my last was an introduction only to a Young nobleman from this Country now travelling in England who I wished to make Your aquaintance, as his Father was a great promoter of the Trollhatta Canal and is a man of considerable wealth.

Since my last we have been busy here every Day about the plans to be laid before the King and tho both For-sells, Otto and another officer have been constantly employed and certainly with as much diligence as ability yet we are not at an end for before nearly a month from hence; by this You will see that no time is lost by your caloulations not Coming over; You may find this time long but I assure You i am contented with the exertion of my Young people beyond expectation; to understand this I will a little bet-tre mention what is done. First all de mans and plans of all sort ready at your departure are achieved so as to form a compleat set for to spare it in case of acci-dent; in this sett is the second measurment performed by,

the field measurers, the evalution of land and every thing  
nescessary in original. From this sett is drawn a Compleate  
Collection of the whole, Your plans are all Copied and upon  
them all the boundarys lands houses (?) laid down in the  
most correct manner; and as Mr Charles is an excellent  
man in imitating as well as in drawing in general I  
hope You will aknowledge that I have had Your Name  
signed by him upon this new sheets in the same way and  
realy wery like as You signed it Yourself on the former, this  
whole collection is to consist of about 50 Sheets upon papper  
of 3 feet 5 inches in length as besides Your plans it is to  
contain a General mape. Comparative maps over the  
different plans and seamaps of all the Lakes the whole ne-  
atly bound in whole Sheets; I hope this shall make a  
collection not equalized by any thing before seen in this Country;  
next month I hope to see the effect of it and in the present  
state of thing I dare say no time is lost -- things go always  
best when the are carried in a due moment; and I have  
hopes for this spring; And depend on it not a moment will  
be lowed for to inform You; as for the present I send copies  
of Your lettres instantly to the Secretary of State not only for  
the laziness of our Mr. B; but in several regards the are very  
well fitted for the purpose -- . He has always carried the  
thing with great steadiness and in regard to the compensation  
as the only thing wich now could be worked upon the bus-  
ness goes on pretty well wich is a sign that the thing is not  
at all leaved out of sight; You may depend on that I shall make  
all in my power for to have all Your proposed measures accepted  
of; and even part for a while with my good wife and Children was it only for the pleasure of seeing  
You. My reliance in Bagge is at an end and we are no more to mingle together in the business.

I am very glad that You have found Sir Sam: Hood  
in Your way and of him I am sure heard several of my  
opinions affirmed! tho I never saw him I know him pret-  
ty well now by one of our common friends, for the rest You  
my dear friend know enough of the country for to find the  
truth of what he says may our fate be what it will I am  
sure feel peoples deserve lesser a bad one than we!!  
but I'll keep aloof from politics.

I have forgot to mention to You that in the latter field mea-  
surers plans I had all the stations combined only by straight  
lines finding it answer better if by time any station should be lost  
to find it out again.

As soon as I have any answer from the Secretary of  
State I shall transmit it instantly.

We are all well here in the house including all the  
Young working people except that some time the look a little  
tired of being so constantly shut up at working: and really there  
is no wonder for it, being now here for more those three months  
and not yet at an end; it is happy that we have had a very  
strong winter with a great quantity of snow who by continual  
storms has been heaped up every where in the country very  
often to the height of five and six feet; and tho these days  
some rains has converted a good deal to water yet the  
ice on the Lakes will carry Twenty four pounders and the frost  
looks to sett on again.

One of Your acquaintance is dead here viz: the old  
engineer who laid out the former plan; it was high time  
he committed the business to me!

I have not forgot that I promised a copie of my observations on the height of the water (event. att det ska vara: etc) on this Lake, as well as an historical account of our Canals the former shall soon be got for the latter I am as yet about several inquiries for to have it a little compleater.

The councellor has made in appearance a singular change tho' really a very suitable one he is made a Colonel this is very singularly out under this denomination his in Chief of the board of Sea measurements and this I think very suitable.

My wife was as glad as I at the reception of Your lettres to day having eagerly partaken in my anxious expectation for them. She wishes and hopes to see You once more here, and in Sweden or in England I hope I soon shall see You for to repeat how much I am for ever.

Dear Friend Yours Constantly

B v P. (Signed. B.v.Platen.)

P:S: I hope You have now at least had a thousand very singular questions about this Country to answer it is a pitty You stopt not here for a winter for to se eus all converted to ice the frost having by instance been near 30°. I am sorry I did not give You a Swedish Termometter for to know what tis come to.

I got at last the levelling instrument from Mr Frougters but as I expected certainly a very fine one but not so suitable as Yours first the legs are in a way with makes the whole the double so heavy and voluminous tho for the rest of fine mahogany the worst is that the oculaire glass is not covered at all wich certainly is a foul with an instrument

always carried about and exposed to dust; I mention this  
as You are in London this being often the case with English  
instruments sent abroad.

The English Masters taking in such cases allways  
great care for a fine outside but not seldom neglect ca-  
pital points wich the think foreigners not aware of.  
The Forsells are well as Otto have been much pleased of  
the being remembered by You and have charged me with  
paying the respect to You as Theyer Common Master.

The Roads are of an invention wich I find will  
answer the purpose exceedingly well. But finely laid out  
with several sort of wood will these not suffer if wet; in  
all case I will have other made on the same principal  
with Swedish divisions.

Högvälborne Herr Stats Secreterare Friherre och Commendier af Nordstjerne Orden

Brefven hvar af inneliggande år ett utdrag äro nyss  
och på ingång ankomne jag skyndar at meddela innehållet  
för at om möjeligt Tit Brinkman måtte behörigen instru-  
eras rörande redskapen Högvälborne Herr Stats Secretera-  
ren täckes finna at felet hvarken ligger hos mig eller  
Telford, äfven så är jag säker at ennom kort få emot-  
taga Telfords beräkningar. Det öfriga af Telfords bref  
lämnar jag helt till Högvälborne Herr Stats Secreterarens  
bepröfande. Hälst den enskilda belägenhet som  
vällas af Byggdens hungers nöd och tryckande  
Krigsgärder nog lärer peremtoriskt bjuda mig at

at stanna vid det mål jag engång åtagit mig at  
hinna, om ock et alltid älskat fosterlands belägenhet  
skulle göra ett vidare framskridande möjeligt och for-  
dra det.

Med fullkomligaste Högaqtning och tillgifvenhet  
framhärdar jag alltid (?). Frugård, den 22 Februari 1809

### Öfverste Schutén

Min Kära Bror Frugård, den 27.februari

För ditt kärkomna bref med Chartan öfver Slätt  
backen och andra uppgifter tackar jag rätt mycke de  
kommo till pass den Chartan af Marelius jag har öfver  
Wettern har mindre distancer än dem du efter Charta  
uppgter och efter de dragningar som gjordes från den i  
vinter mätta aln äro distancerne tvärs öfver mellan  
Motala och Rösund ungefär medium af Chartan och  
observationerne eller 41800. aln mellan Vadstena och  
Rösund genom dessa dragningarne får man öfver midden  
af sjön bilda sig en Charta å hvilken lodningarna införas  
och den får göra tillfyllest för denna gång ty fullt ut ha  
mina karlar att göra till Mars månads slut om lugn.  
Så länge unnas oss; afwägnings Instrumentet har jag  
förut svarat om. Vi äro alla friska här och det är redan  
vackert i våra dagar. Hälsa tusenfalt din fru från din tillgivne Vän

BvP.

Wille du ungefär på inneliggande Chartstump

tekna up så många farleder du vet vara i Söderkö-  
pings Skärgård och sända mig den så sker mig  
därmed en stor tjenst.

To Mr Telford 28 th Febr. 1809

Tho' I hope You have received my last of the 22. Febr.  
in answer to Your kind Lettres of the Dec. and 12. Jan;  
Yet there is a point I wish To speak about a little  
more at long; Viz the way of getting a first Super-  
intender as well as the other Capital workmans for the  
Canal business; certainly I might have waited for an  
answer from the Secretary of State but as then I perhaps  
could be in some hurry and as his answer may not be  
had so soon I begin with This.

As we both know this Country I think we may  
put down as a base to build upon that things may  
turn out as the will hardly the Canal business will  
be dropped any more and hardly the Canal under-  
taking will be sett a going without my partaking  
if I live. Next this I am too state that I feel the  
absolute necessity of a Capital Engineer who super-  
intends the different works, and the absolute impos-  
sibility of carring it on duely without him. I think  
You know enough of Your friend for to answer this  
question Yourself. Farther we may put down that  
it would be the foolishest thing in the world, in so

Capital

Capital an undertaking not to by all means appropriate  
to this Country as much as possible of the knowledge  
of a Country where Canal making has made so  
immense progress as in England; lastly that I have  
absolutely done with Mr. Bagge! Without farther  
explanation he has broken our mutual engagement  
and at least he was of an impardonable negligence  
in it; this makes my free and brings me for many  
reasons to the absolute resolution that we shall not  
have to deal with each other any more if I can find any other way!!

In such a position the first and only way open  
to me is certainly that through your Friendship  
and care to get such people as spoken of from  
England, were not we so well know perhaps should  
I think of some other measures because people  
brought from abroad by common way of Commissioners  
very often, very little or not at all answer the  
purpose, or fill the just expectations had about  
them; they think that in going abroad they enter a  
Country absolutely brute, and possessing ever so  
little knowledge in there own Country they will  
be bright shining lights even if they are going into  
another. The come, they are mistaken, they fall

into

into contempt, they hurt them self and wath is worse they  
hurt the business sometimes irreparably; I could tell  
fine examples about this but as by You I am out  
of danger in this way I have bettre pass by. Now  
then we are at the point that a first Engineer from  
England is of absolute necessity. Such a man being  
naturally of great use in his own Country, and that  
Country being in no proportion as to the price of  
labour with this Country, the rate, at wich Such  
a man may be had, with any apearance of suffi-  
cient knowledge to fill up his place, must be high in  
it self, secondly appear so in this Country still more;  
tho' duely considered this expense may be of little con-  
secuence for so large an undertaking; On the other  
side I think it prudent to an administration to  
by the manner of reward fixed for such a man if pos-  
sible get an absolute Surety that he, as so many fortune-  
hunters, will not make the mos the can of his business  
only for to go off with the Savings as soon as possible! an  
other reason on the side of administration is naturally  
to keep if possible the useful knowledge for ever in  
the Country.

Having promised this much I conclude that a  
Superintender fit for carring duely on a business

like

like this ought to be invested with a considerable portion  
of good and well situated farm either being already, or proper  
for farming, an estate to be possessed by him and his  
lawful heirs with as free liberties as any in the Country,  
only that it can not be sold by him; tho' by his  
heirs. And for this reason he is to be nobilitated  
in this Country after two years residing; but as his  
public business not will permit him to take care  
of his private business he will be under the obli-  
gation of bringing an English manager for his  
Estate along with him with at least one labouring  
English man more for each hundred Swedish Acres  
he gets.

2ly Proper grants of right and ground for what ever  
manufacture of wool, linen, Metal or Mineral he  
should wish to establish with the aquisition of the raw  
material at his own expense; particularly he will  
have a right to any possible place in this way  
at the banks of the Canal and if possible without  
mischief to the Canal get necessary water from it.

3ly As the execution of the Canal will occasion  
probably a board for the management of it He will  
at propre times be apointed a memoer of it as  
first Engineer.

4ly Additionally to this a propre apointment a day  
in money must be fixed for as long as he supperintends  
the building of the works and three horses be paid  
for all journeys.

Thus for my opinion from wich I certainly never  
am to deviate to the less if not to the more I  
put it down in my Copie book as my constant  
rule if I am to mingle with the business may  
events be what they will; I wish to hear Your  
opinion about it and at least You may look at it  
as an engagement on my side; For this purpose  
I have already long since proposed that a con-  
siderable Kings park in the vicinity of Rid-  
darehagen and the Squires houses upon wich the  
Canal passes shall be sett aside for the Canal.  
I expect the grant every day; the ground of it it is  
most part excellent other Kings woods are near it wich even  
I have requested to be under embargo without giving  
the reason, and I think the employment suitable in many  
points.

As for the other persons certainly as necessary to  
be had from Britain. I think it best to fixe certain  
wages a day in money for all; they may after Comming  
here find by them self if they like bettre to work as

undertaker or a piece; and if they like to settle in the Country there will be duly provided for them this being easy here. As for the sums affixed either to the one or to the other I can say very little about it, they will I conceive rather be regulated after the price in Scotland; and such proove high here; but as I see no possibility duly to execute the business without an first Engineer, as Mason, a man for forming banks and puddles, and an other for burning lime, the unavoidable expence must not be minded, only they all come under the obligation not to make any patentee of there knowledge but willingly transmitt it when it is requested; At last as for my comming to England, certainly if I am to engage with the execution I must by all means do so for to get a sufficient knowledge of different things for wich I now am at a loose and it would not be the worse if I there made aquaintance with the people to be employed; but as for there knowledge as well as there wages I can and will for ever only depend on You as I hope You will for ever keep a friendly Superintending Eye upon the undertaking in whole; it is not one of the least springs who setts me a going. That things may at present and even for some time look and turn out as the will You shall I hope once more sitt

on the, then performed banks of the Götha Canal with  
Your stidy Friend considering the work of our hands!!

And there my dear friend is my profession of faith  
You know enough to see wath is to be done about  
it, for the rest no opportunities be lost for to inform  
You of every occurrence, but whatever accident may break  
the communication for a shorter or longer while, depend  
upon this as the constant rule of a man who has pointed  
out this enterprise as the only instrument of happiness  
he wishes to again for hisCountry and for the sake  
of wich he will steadily keep of from all other busi-  
ness excepted his own family affaires. At present  
I only wish to receive Your computations and the  
different tools You have ordered for me particularly  
as I fear that not always at least for a moment  
the intercourse will be as free as at present. It is  
happy we as yet have full business with the maps  
but soon it will be ready and I shold be glad to send  
of all at once.

My family is all well and so the Young working  
man the look eagerly for the end of the business  
particularly Mr. Charles; God know what grand sights  
for the future he has after this.

I forgot to say that wath I fear must is that  
Governments may one day or other be upon term  
that the exportation of mens and tools will not be  
permitted.

My wife requests my to make her reminded to You and  
so My Dear Friend may You succed in all Your  
undertakings! Remember some times Your Swedish friends  
as You alwais will be remembered by Your

(Signed). B.v.Platen.

Den 2. Mars til Stat Secreteraren

Min underdåniga Månads Raport får jag äran  
härmad översända och tillika aflägga min tacksägelse  
for gracieusa brefvet af den 23. Febr. ; ännu är ej  
någon vidare underrättelse från Telford ingången jag  
arbetar emedlertid fort på kartor och Beskrifningar  
hvilka jag öfversänder oansedt kostnads förslaget skulle  
brista därvid så fort de äro färdige och vågar jag  
tro at de skola bilda en samling som förtienar at  
ses.

Det uti graciusa brefvet varande post Scriptum  
är öfverstyrt en afskrift utaf.

Altid har jag ansett anbudet för ringa men på  
en arrende Auction begagnar man gerna det längsta  
man kan få; med säkerhet känner jag at man gådt  
betydligt högre om någon ste grande warit tilstädes.

En Under Lieut(?) Paulin som i Rullan står näst  
efter Jac. Forsell bágge vid Armens flotta har  
enligt avisorn blifvit befordrad til Lieut. jag önskar  
sådane händelser ej måtte qräfva den håg och flit hvarmed  
de härvarande officerare säkert mera nyttigt om ej mera  
lysande tjent fäderneslandet, än deras Cammerater.

To Mr Telford the 27 th March

Since my last of the Capital events have has occurred  
in this Country, and I suppose you look for news from  
me. The change in Government seemes as yet to  
occasion very little disturbance in the Country, as no oppo-  
sition as yet is heard of from any quarter; please God  
it will go so an and that we could again com to a  
state of quietness so foolishly lost on our borders;  
as yet nothing is decided in this way as well as in any  
other, the Diet being determine to the 1. May, where  
probably the fate of Sweden will be determined;

what will becom of it I do not know but decided  
to fall or stand with my country I shall be at  
the Diet and there between other things bring  
forward the result of our mutual endeavours. I am  
sorry I had no lettre from You since Yours of the

and consequently am as yet at a loose for  
the calculations; but my mind is always settled as for  
events not depending of me. Yet I hope you will  
not leave Your friend helpless as I would make  
an uggly apearence in the house of Nobles if not  
duely fitted out by You!

You may wish for particularitys as for the revolu-  
tion; but the are as yet few the events have been as  
desiris as quiet; almost every body being convinced  
that the King was in a state of mind who  
made a change unavoidable; some of the first

in the State are out of place or will be so; and for  
the rest I hope as yet Sweden will come in a State  
of neutrally best wishes for its position, it by any  
means other powers will permitt it. If not I hope  
we shall shew that we are not as yet exhausted  
and then my dear friend rather then fall an  
easy pray to Tyrannical ennemis; farwae my  
happy and healthy dwelling, my chearfull company  
in my comfortable house. I have aquiesced  
to the common Swedish              rather rather to be  
buried under Swedish ground then to yield to  
an unjust Foe. God preserve my poor wife and  
Children but I can impossibly behold them  
  
Russian Slaves – perhaps Europe once  
will have reason to lament that the barier  
against the eastern stream of barbarism has  
been permitted to be overthrown!! Tho Finland  
is lost by the foolishnes of our own administration  
and by the inactivity of -----Yet I hope  
the world shall have some more proofs that the  
swedish spirit is as yet as undaunted as he is quiet  
and orderly.

P.S. the maps are ready. – Mr Rosenblad

Keeps his place.

Till Stats Secreteraren Rosenblad den 6. Apr.

Jag får härmed den äran öfversända den vanliga  
underdåniga Rapporten och hoppas jag blir den  
sista intil dess jag personligen får äran upvaqter  
för at försäkra om den beständiga högaktnings  
och tilgifvenhet hvarmed jag har äran framhärdat.

Rapport den 6. April

De chartor och planer som öfver Stora Canalen bordt  
förfärdigas äro nu fullbordade och ehuru inga vidare under-  
rättelser från Herr Telford ännu ingått hoppas jag dock,  
sedan förändrade omständigheter återfort Herr Directeuren  
Sam Bagge til Fosterlandet, at til Månadens slut kun-  
na i underdånighet framlämna dem beledsagade med nödige  
kostnads förslagen och arbets planer.

Stockholm 1809

Byggmästar Cronberg Json

Efter bref har jag haft nöjet emottaga  
Man har all anledning at förmoda det arbete  
Med Göta Kanalen nästa Sommar kommer  
at taga sin början då där visserligen kunde  
inträffa emplög för. Tit härom skall jag vidare  
underrätta då sakerne hunnit i den bestemdhed  
som antagande af tjenstemän I medlertid utbeder  
jag mig blifva underrättad Tit adress framdeles  
blifver förändrad

---

Brukspatron Tham Forsvik

Tit angenäma bref har jag haft nöjet indändiga  
hvaraf jag finner det en ny Dammbyggnad ei i fråga  
år 1801, skulle det icke vara möjligt at denna kunde  
skenästa sommar då förmodeligen Canal arbetet  
måste fastagas emellan Brosundet och Wettern. Den  
högre omkostnad härrörande af Materialierne hasti-  
gan fram skaffande, vore mycket lättare för Canal  
Verket at ersätta än den förlusten at icke hafva  
Segelleden färdig emellan Wiken och Wettern år 1812  
Forsviks Bruks synbara fördel häraf tycker äfven  
vara påtagligt. Jag anhåller därför ödmjukast at  
Efter ville närmare taga denna sak i öfver-  
vägande och hedra mig med ytterligare utlåtande  
härom

Fru Frih rr Nordenstålpe Bolltorp

I Föld af den underrättelse som blifvit af Fru  
Friherrinnan meddelad till Herr Captain Bagge  
får jag härigenom vid Bolltorps pappersbruk  
beställa 1½ Ris papper till af Capt. Bagge  
upgifven Dimension er och till godhet lika det  
visade prof med anmodan att samma blifver  
lefvererat här i Stockholm slutet af Maj månad  
mot upgifne priset Sextio Riksdl. pr Ris -

1809: \_\_ Stockholm

Öfverintendenten Tham den 31 December

Genom Tit Grönqvist har et af Herr Hovintendenten  
bref af den 11. blifvit mig communicerat som inne-  
håller Tit önskan at se kanal arbetet vid Forsviks  
först börjas. Jag har nu fullt hopp at detta kan ske  
nästa Sommar och innan högst 2 år fullbordas,  
men då måste Forsviks bruksägare, nödvändigt  
ingå uti at låta bruket afstadna 3 a 4 månader  
för at undertiden afslätta och afdämma Viken; det  
kommer an på hvad conditioner härvid göres. Det  
är mig sagt at en ny dammbyggnad vid Bruket  
förestår i alla fall och i sådan händelse, skulle det  
med önskan at verka till almänt väl kunna kanske  
förmå Herr Hovintendenten och andra patriotiska män  
at ej yrka vidare ersättning i anseende till de  
förmåner som säkert inom två år skall inträffa,  
ty om Bruksdammen i alla fall skola ombyggas  
och kunde företagas under samma tid, blefve för-  
lusten till stor del imaginair: Jag önskar altså  
at med görligaste första blifva underrättad om  
man kan hoppas denna sammanstämnings och  
på hvad conditioner, men jag skulle då vilja börja  
åtminstone i med: Maj, hvarefter troligen ingen  
Snidning vid Bruket finge påräknas förrän hösten.  
Jag vågar tro at Farten i sådant fall, skulle  
om hösten 1811 vara färdig förbi Forsvik, men jag  
måste anhålla om snart och bestämt svar. Åter

1809 – Stockholm

i d(?)n (?) sakerna nu tyckas taga, tror at  
det endast kommer at bero deraf, om arbetet  
på nämnde ställe skall nästa sommar med full  
fart företagas, eller om man först skall vända  
sig åt annat håll, då en hel annan arbetsplan  
blir nödig, ty sakens Natur bestämma efter mitt  
begrep nästan afgjordt at Forsvik för blifva  
antingen aldra först eller aldra sist. Dessutom  
är Tiden nödig till Materialien anskaffande  
i synnerhet större och dugligt Timmer samt  
Plankor af minst 7 a 8 alnars längd, som jag  
Vågar hoppas i sådant fall, Herr Hofintendenten  
går inrättningen tillhanda med.

Stockholm – 1810

\_\_\_\_\_ Januari 8 \_\_\_\_\_

Envoyé Brinkman

För et par portar sedan hade jag den äran at  
under Hans Exll von Engeströms couvert, skrifva om  
några angelägenheter rörande Canal arbetet  
här i Sverige jag fås altså blott den äran  
referera till hvad jag då nämnde med tilläg  
at Banco utskottet i dag i hela sin vidd bifallit  
finance planen för Göta Canalen, så blir det af  
yttersta vigt, at nödige uplysnings och modeller  
erhålls: tid från Herr Telford, jag tillskriver honom  
altså åter i dag och anhåller at han af Herr enoyéen

måtte få alt det biträde, som kan befordra detta  
Riksgagneliga företag, som jag nu har så stort hopp  
at se komma till verkställighet –

At jag chargerar med bref till Telford hop-  
pas jag förlåtas, i anseende till ämnet det  
angår.

Herr Capitain i Döbeln.

Götha kanalsaken är nu till sluteligt afgörande må  
all möjelig tillstyrka kommen till Ständerne; Ja,  
tycker altså nu åtminstone kunna hoppas at den  
saken inom kort är afgord, förmodeligen i nästa  
vecka; det steg som därnäst är nödvändigt blir  
Trollhätte Bolags sammankallade för at med dem få  
i väg öfverenskomma om conditioner som de  
vilja lemlna nya (?), jag averterar endast  
i dag härom och skall med omgående post lemlna  
ytterligare uplysnings så snart saken är afgord;  
det är nödigt at denna sammankomst sker  
så snart möjeligt, om ej nästa sommar skall  
förloras och då nu ej är frågan om sammankomst  
till val i hvilket fall efter reglerna det bör 2  
månader förut kungöras så är min tanka at denna  
Bolagsstämma kan på konungens begäran utlysas  
till den sista februari då den kallas Extra Bolags  
stämma och uti Kungörelsen nämnes at det

Stockholm – Januari. 1810

i fråga varande ämne blir för at taga beslut  
om de förmåner som till Göta KanalBolaget kan  
förunnas; dock är ej meningen at någon ytterligare  
insättning å Trollhätte actier fördenskull bör äga  
rum. Samlingsstället bör bli Götheborg; och om  
Tit är af min Tanka önskade jag at en kundgörelse  
nu genast måtte öfversändas mig för at i Tidningarna  
införas så fort Ständerna resoverat.

---

Enär Kongl Majt år 1808 i nåder updrog mig,  
att på Kronans bekostnad besörja om undersökning-,  
utstakning på maviken-, ritningar och kostnads  
förslag, til Götha Canals och Slussverks anläggning,  
förordnades tillika, på min underdåliga tilstyrkan,  
att nu mera Capitaine Mechanicus Samuel Bagge  
som i slike arbeten och Byggnader gjort sig känd  
för utmärkt skicklighet, borde dertill nyttjas,  
jämte en i Engelska Canal byggnader erfaren  
Mechanicus, om någon sådan kunde förmås, att  
til biträde vid undersökningarna hitkomna.

Bagge som flera år i Norrije förestått och  
värkstält slike byggnader, vistandes då äfven der-  
städes, och kunde för det emellan Sverige och  
Danmark utbrustna kriget, hvarken erhålla  
Tilstånd, eller finna tilfälle att begifva sig hit.

En lycklig händelse tillskyndade mig biträde  
af den namnkunnige Engelska Mechanicus Tell-  
ford; Men förrätningens vidd – den sena årstiden och  
i synnerhet Telfords inskränkta tid, tillåts ej  
andra nödiga undersökningar anställande än blot  
hufvudsakeligaste i afseende på Canal sträcknin-  
gen och hvad dermed i afseende på möjeligh-  
ten och locala förmåner stöd i närmaste  
gemenskap.

Capitaine Bagge hitkom ändte & höste  
tiden sidstl. år, och sysselsatte genast med kost-  
nads förslagets utarbetande, samt har sedermera  
på min begeran företaget en och annan få  
beskaffad undersökning, som årstid och omständlig-  
heterna medgifvit; men då den nu beslutne,  
och efter all förmodan snart till verkställig-  
het kommande Canal anläggningen oumgängl.  
fordrar att alla än återstående undersökningar  
til undvikande af hinder och uppehåll i sjelfva  
arbetet, skyndsamt varda företagne och full-  
bordade, hämställer jag i underdånighet, att  
Capitain Bagge må til dess Canal arbetet  
har börjar, updragas desse förrätningar efter den  
plan, som han därom med mig kunde upgöra.  
Samt honom til den ändan i Nåder bestås ett  
dagtractamente af 6 2/3 (?) med det framledne Öfverste  
Leutnanten och Riddaren Lidströmer, för dess  
befattning vid Bro och sluss byggnaden i Lifstiden

åtnjöt, fast än vid och al-  
deles ojämförlig beqvämlighet i anseene til  
byggnads stället. Hälst med Bagge öfverens  
kommit är at för (?) alla resor han kommer  
at förrätta inom Tio mils afstånd från Canalens  
sträckning och hvilka vid åtta foretag måtte blifva betydlig ingen annan ärsättning af hvad namn  
som hälst får äga rum (?) med förbehåll af betalning  
efter res reglementet för längre resor.

Om denna min underdåniga framställan  
vinner nådigt bifall, hvarigenom jag tillika  
inser möjligheten att oaktat de fördelaqt-  
gaste anbud, til Bagge att återkomma til  
Norriga, bibehålla honom bör til äfven Me-  
chanicus vid Götha Canal byggnad; Så  
framställer jag tillika i underdånighet om  
icke Stats Contoriet må undfå nådig befallning  
att til undersökningarnes afslutande.

Götha Canal är ytterligare och slutet til mig  
emot redovisning anordna 2000 (?) Bco Spec

Och då tids förlust på alt möjeligt sätt för  
detta vigtiga företag bör undvikas; men det bolag  
som kommer at, selfva arbetet företaga,  
svårigen lärer kunna komma i värvksamhet  
för än fram på våren då vissa instrumentalier  
och materialier dels böra vara färdiga dels ej  
stå at ärhålla så vågar jag i underdånighet  
föreslå om ej af enskilte tilgångar, men medan  
Kongl. Majt och Kronans garantie en fond af  
12 á 14000 Rd må om möjeligt anskaffas som förskott för tilkom-  
mande Canal arbetet, hvilken i händelse af bolag kom

kommer däraf att med ränta ärsättas.

At denna fond får användas til då å sär-skild förslag upgifna behofven anskaffande för nästa sommars arbete under Capten Bagges och min uppsigt; at såväl Landshöfdingar-ne som Vägerie betjeningen i Skarbergs och Linköpings Lähn måtte undfå nådig befolk-ning till skyndsam värkställning af de ut-syningar å tjenligt timmar på sådane stäl-len som för Canal arbetet bäst äro til hand enligt mine eller Herr Capiten Bagges på min befallning utfärdade skrifteliga reqvitioner; hvarefter om sådane utsynin-gar dock genast böra i underdånighet ras-celeras Si det vågar jag i underdånighet för-stå om icke Trollhätte bolag genast får Sammankallas för at höras öfver de villkor det med Götha Canal bolag vill ingå

Till Förste Landmätere Rådberg d. 25. Febr.

Med högsta grad af förundran har jag först  
i dessa dagar kommit i ärfarenhet at oagtade  
Konungens bref af d. 12 Febr. 1808. har ge-  
nom Landshöfdingens föreställning i Maj  
samma år och Cammar Collegii tillstyrkan  
en Kongl. resolution fallit d. 30 juli 1808,  
at Ormeskogen skall på kringliggande byar  
utdelas. Jag afhåller mig från alla reflexio-  
ner, de skola komma på behörig tid och  
ställe; men hvad jag nu genast och med  
omgående post fordrar af Tit: är, at få  
veta utförligt om och på hvad sett den-  
na delning är wärkstäld, som wore den  
olyckligaste händelse i Naturen; jag  
hyser ännu det hopp at Tit: samt flera  
gånger förut, upskjutit och gorde ovärksamt  
detta olyckliga företag; i denna händelse  
ålägger jag Tit: vid drygaste answar at  
aldeles inhibera all delning och inom  
kort skall någon ting officielt där-  
om ankomma; Ty om himmel och  
jord skall röras upp måste denna  
äga återgå under Kronan. Då jag

med nöje och tillfredsställelse skall pri-  
sa Tit: Såsom den enda bland Kronans  
Embetsmän hvilken skyddat honom frå  
detta rån och dy medelst varit en skydd  
Engel fors Canalen – Vidare begär  
jag få weta om ej Tit: i Canzliet  
upsatt eller inlämnat in lista på de  
hemman som ligga i Canal linien? När  
sådant skedt? Äfwen önskar jag en vedi-  
merad afskrift af denna lista om den  
kan fås, liksom alla andra uplysnin-  
gar i detta wackra mål. Jag anhåller  
at detta mål måste med yttersta noggranhet  
och drift handteras, så at jag med om-  
gående post får riktiga uppgifter; ty här-  
på bero hela Canalens existens till den  
grad at antingen skall Ormeskogen  
i hela sin vidd användas till den, eller  
befattar jag mig ej med hela företaget! Låt  
mig weta om Kartan öfver Ormeskogen  
är återkommen eller ännu i Kam-  
mar Collegium. Skulle nu så rasande  
vara at den (överstruket) allmänningen värfeligen  
är redan utdelad önskar jag höra Tit.  
tanka huru den kan återvinnas, an-  
tingen genom lösen eller annars, samt  
om någon upodling eller kostnad

därå af någon delägare är gord; en  
Summa jag wäntar ett omständeligt  
Uplysande swar. Slår denna sak  
ut efter önskan, så få wi at göra  
tillsammans hela Sommaren, i öfrigt  
refererar till mitt förra och är altid